

**LETNO POROČILO**

**TRIGLAV NALOŽBE, D.D.**

**za obdobje od 1.1.2009 do 31.12.2009**

19. marec, 2010

**VSEBINA**

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>1.</b> | <b>POSLOVNO POROČILO</b>   | <b>2</b>  |
| 1.1.      | Poročilo uprave  | 2         |
| 1.2.      | Splošna predstavitev družbe  | 3         |
| 1.3.      | Poslovanje družbe v letu 2009  | 6         |
| 1.4.      | Odloženi davki   | 9         |
| 1.5.      | Pomembni poslovni dogodki, ki so nastali po koncu poslovnega obdobja | 9         |
| 1.6.      | Pričakovani razvoj družbe  | 9         |
| 1.7.      | Trajnostni razvoj družbe   | 10        |
| 1.8.      | Aktivnosti na področju raziskav in razvoja                           | 10        |
| 1.9.      | Izjava o konsolidaciji odvisnih družb                                | 10        |
| 1.10.     | Izpostavljenost in obvladovanje tveganj                              | 10        |
| 1.11.     | Obvestilo o kvalificiranem deležu                                    | 11        |
| <b>2.</b> | <b>POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA</b>                                | <b>12</b> |
| <b>3.</b> | <b>RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI</b>                               | <b>13</b> |
| 3.1.      | Bilanca stanja   | 13        |
| 3.2.      | Izkaz poslovnega izida   | 15        |
| 3.3.      | Izkaz denarnih tokov   | 16        |
| 3.4.      | Izkaz gibanja kapitala od 1.1. do 31.12.2009                         | 17        |
| 3.5.      | Izkaz gibanja kapitala od 1.1. do 31.12.2008                         | 17        |
| 3.6.      | Izkaz bilančnega dobička za leto 2009                                | 18        |
| 3.7.      | Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev                           | 19        |
| 3.8.      | Razčlenitve in pojasnila k računovodskim izkazom                     | 26        |
| 3.9.      | Druga razkritja  | 34        |
| <b>4.</b> | <b>IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA</b>                            | <b>39</b> |
| <b>5.</b> | <b>IZJAVA O UPRAVLJANJU DRUŽBE</b>                                   | <b>40</b> |
| <b>6.</b> | <b>POROČILO NADZORNEGA SVETA</b>                                     | <b>43</b> |

## 1. POSLOVNO POROČILO

### 1.1. Poročilo uprave

Preteklo poslovno leto je bilo predvsem v znamenju zaostrenih razmer na globalnih in domačih finančnih trgih, ki so v večji meri diktirale tudi poslovanje družbe Triglav Naložbe, d.d. Zaradi oteženega dostopa do finančnih virov, smo se na eni strani soočili s padanjem vrednosti naložb in nezmožnostjo prodaje, na drugi strani pa so se viri močno podražili. Ker je osnovna dejavnost družbe upravljanje portfelja netržnih in tržnih vrednostnih papirjev ter kontrolnih deležev v družbah, so izredno zaostrene razmere močno omejevale poslovanje družbe Triglav Naložbe, d.d. Družba v letu 2009 ni občutneje povečevala deležev v obstoječih naložbah oz. financirala nove strateške naložbe, temveč se je v večji meri posvečala upravljanju z obstoječim portfeljem naložb.

Družba je poslovno leto zaključila z izgubo v višini 6,2 mio EUR, obseg celotnega premoženja naložb oziroma bilančna vsota na dan 31.12.2009 pa je znašala 32,2 mio EUR in se je predvsem po zaslugi prej omenjenih razmer na finančnih trgih glede na konec leta 2008, ko je znašala 39,6 mio EUR, zmanjšala za približno 19%. V strukturi bilance stanja največji delež predstavljajo finančne naložbe v delnice in deleže družb. Od skupno 29,1 mio EUR naložb v delnice in deleže, jih je 19,4 mio EUR, oziroma 66% razvrščeno med dolgoročne naložbe. Kratkoročne naložbe v delnice predstavljajo 9,7 mio EUR. Na obveznostih do virov sredstev predstavlja kapital 16,7 mio EUR, oziroma 52% vseh virov sredstev, 15,3 mio EUR pa je kratkoročnih finančnih obveznosti, večinoma do bank. Na rezultat poslovanja so v največji meri vplivali na eni strani finančni odhodki iz naslova oslabitve finančnih naložb in plačila obresti za najete kredite, na drugi strani pa finančni prihodki iz deležev v drugih družbah. Pri tem je družba ustvarila 3,6 mio EUR prihodkov in 8,7 mio EUR odhodkov.

V zadnjem kvartalu leta je družba pričela s kadrovskim, organizacijskim in finančnim prestrukturiranjem. Na vseh področjih smo uvedli racionalizacije in optimiranje, na finančnih virih smo aktivnosti usmerili v podaljševanje ročnosti dolžniških virov in doseganje konkurenčnejše višine obrestnih mer.

Za pokrivanje prenesene izgube iz preteklih let v višini 23.241.409,00 EUR in zagotavljanje kapitalske ustreznosti družbe je skupščina na izredni seji dne 30.3.2009 sprejela ukrep poenostavljenega zmanjšanja osnovnega kapitala. Osnovni kapital se je znižal za 23.241.409,00 EUR in po zmanjšanju znaša 31.767.629,56 EUR.

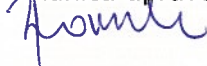
Zavarovalnica Triglav, d.d., je večinski lastnik družbe (79,94%), preostali del kapitala v višini 20,06 % pa je še naprej močno razpršen. Na dan 31.12.2009 je bilo tako v delniško knjigo vpisanih 33.227 delničarjev.

Vrednost delnice družbe, se je gibala med 1,80 EUR in 0,50 EUR, konec leta pa je pričakala na ravni 0,75 EUR. Knjigovodska cena delnice družbe je ob koncu leta znašala 1,27 EUR, kar je za 70 % več od tržne cene delnice ob koncu leta.

Ljubljana, 19.3.2010

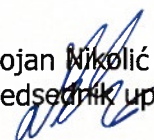
Kristina Rovšek

članica uprave



Stojan Nikoljč

predsednik uprave



## 1.2. Splošna predstavitev družbe

### Firma, sedež, pravna oblika družbe:

Firma: Triglav Naložbe, finančna družba d.d.  
Skrajšana firma: Triglav Naložbe, d.d.  
Sedež: Slovenska 54, Ljubljana  
Pravna oblika: delniška družba  
Država: Slovenija  
Glavna dejavnost družbe: 64.200 – dejavnost holdingov

### Podatki o matičnem podjetju:

Firma: Zavarovalnica Triglav, d.d.  
Sedež: Miklošičeva cesta 19, Ljubljana  
Matična številka: 5063345  
Davčna številka: SI80040306  
Delež v lasti družbe: 79,94 %

Celotni kapital družbe je na dan 31.12.2008 znašal 23.101.625 EUR, na dan 31.12.2009 pa 16.725.855 EUR.

### Organi družbe:

Organe družbe sestavljajo uprava, nadzorni svet in skupščina družbe.

Dne 15.4.2009 je sporazumno prekinil delovno razmerje in odstopil s funkcije člana uprave Robert Čehovin. Nadzorni svet družbe Triglav Naložbe, d.d., je dne 15.10.2009, na podlagi prejetih odstopnih izjav, sporazumno razrešil s funkcije predsednice uprave Metko Petek ter s funkcije člana uprave Roka Pivka.

Nadzorni svet je za predsednika uprave Triglav Naložbe, d.d., s petletnim mandatom z dnem 16.10.2009, imenoval Stojana Nikolića in za članico uprave z enakim petletnim mandatom Kristino Rovšek.

Nadzorni svet družbe so do 25.8.2009 predstavljali predsednik Damjan Mihevc, namestnik predsednika Andrej Kocič ter članica Sarah Jezernik. Dne 3.6.2009 je podal Andrej Kocič odstopno izjavo s funkcije člana nadzornega sveta z dnem imenovanja novega člana nadzornega sveta družbe. Na skupščini dne 25.8.2009 sta bila v nadzorni svet imenovana dva nova člana za 4 (štiri) letno mandatno obdobje Igor Kušar in Simona Kozjek.

### Osnovni kapital:

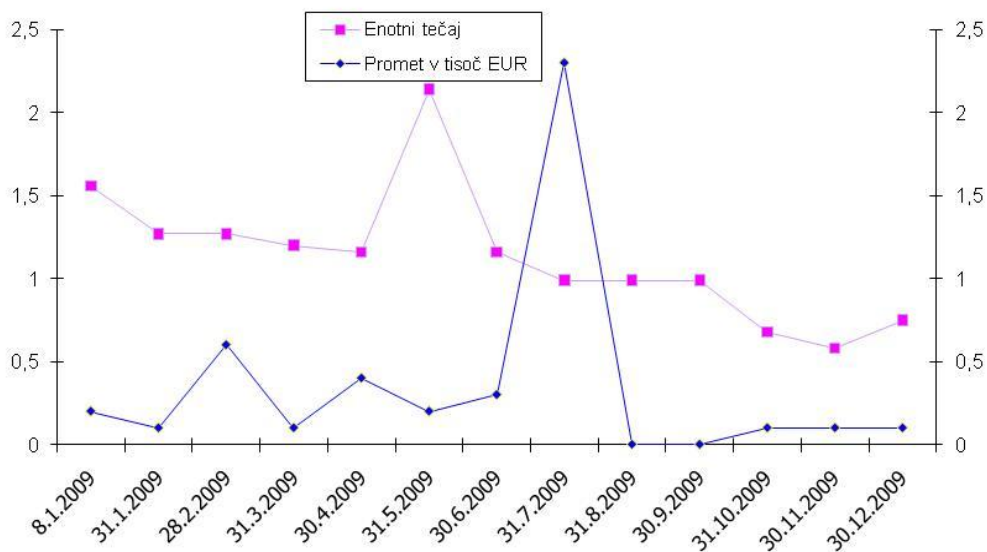
Osnovni kapital družbe znaša 31.767.630 EUR in je razdeljen na 13.182.366 kosovnih delnic.

Knjigovodska vrednost delnice družbe znaša na dan 31.12.2009 1,27 EUR.

Delnice družbe so uvrščene na trg delnic – vstopna kotacija pod oznako TRSG. Tečaj delnice TRSG se je v letu 2009 gibal med najnižjo vrednostjo 0,50 EUR in najvišjo vrednostjo 1,80 EUR za eno delnico.

**Tabela št. 1: Vrednost delnice TRSG**

|   |          |
|---|----------|
| knjigovodska vrednost na dan 31.12.2009 | 1,27 EUR |
| tržna vrednost na dan 31.12.2009        | 0,75 EUR |
| najvišji enotni tečaj v letu 2009       | 1,8 EUR  |
| najnižji enotni tečaj v letu 2009       | 0,5 EUR  |

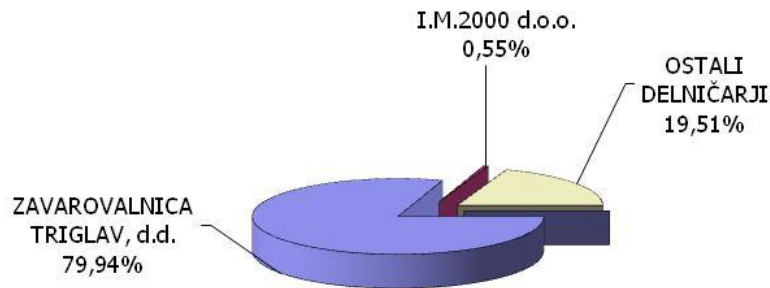
**Slika št. 1: Gibanje tečaja in opravljenega prometa delnice TRSG v letu 2009****Lastniška struktura:**

Zavarovalnica Triglav, d.d., je večinski lastnik (79,94%) delnic družbe, preostali del kapitala v višini 20,06 % pa je še vedno zelo razpršen. Na dan 31.12.2009 je bilo v delniško knjigo vpisanih 33.227 delničarjev.

**Tabela št. 2: Lastniška struktura na dan 31.12.2009**

|    | Naziv imetnika              | Št. delnic | Delež (%) |
|----|-----------------------------|------------|-----------|
| 1  | ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d. | 10.537.926 | 79,94     |
| 2  | I.M.2000 d.o.o. Koper       | 72.302     | 0,55      |
| 3  | KARAS BOŽO                  | 12.463     | 0,09      |
| 4  | MARTINJAK DRAGO             | 12.077     | 0,09      |
| 5  | PINTAR TAJANA               | 8.244      | 0,06      |
| 6  | JAN LADISLAVA               | 6.744      | 0,05      |
| 7  | REPOVŽ MATJAŽ               | 6.161      | 0,05      |
| 8  | VLAČIĆ MIRJANA              | 5.000      | 0,04      |
| 9  | VAN - MAR D.O.O. BEOGRAD    | 4.080      | 0,03      |
| 10 | ZALETEL MAGDALENA           | 3.568      | 0,03      |
| 11 | ostali                      | 2.513.801  | 19,07     |
|    | skupaj                      | 13.182.366 | 100,00    |

**Slika št. 2: Pregled lastniške strukture z največjimi lastniki na dan 31.12.2009**



Registrski podatki o družbi:

Družba Triglav Naložbe, d.d. je nastala s preoblikovanjem pooblaščne investicijske družbe TRIGLAV Steber PID, d.d. v redno delniško družbo z vpisom v sodni register dne 17.3.2004.

Podatki o zaposlenih:

Družba ima na dan 31.12.2009 šest zaposlenih, od tega enega magistra ekonomskih ved, štiri z univerzitetno visokošolsko izobrazbo in enega z višjo izobrazbo. Družba je imela v letu 2009 povprečno 6 zaposlenih.

Ostali pomembni podatki:

Matična številka družbe: 1716379  
Davčna številka družbe: SI66810817  
Šifra dejavnosti: 64.200 – dejavnost holdingov  
Velikost: majhna po Zakonu o gospodarskih družbah  
Transakcijski račun: 05100-8011008425 – Abanka Vipava, d.d.  
29000-0055262794 - Unicredit Banka Slovenije, d.d.  
06000-0932548405 – Banka Celje, d.d.  
Poslovno leto: koledarsko

Družbe v skupini in pridružene družbe

Za potrebe ustrezne računovodske predstavitve v računovodskih izkazih so kot Družbe v skupini in pridružene družbe upoštevane per 31.12.2009 vse tiste relevantne, ki jih je kot take opredelila obvladujoča družba Zavarovalnica Triglav d.d. in sicer sta v skupini Zavarovalnica Triglav, d.d. in Gradis IPGI, d.d.

Celoten seznam družb v skupini in pridruženih družb je predstavljen v letnem poročilu obvladujoče družbe Zavarovalnica Triglav, d.d., ki je dosegljiv na njenem sedežu Miklošičeva 19, Ljubljana.

### 1.3. Poslovanje družbe v letu 2009

Osnovna in glavna dejavnost družbe je upravljanje portfelja netržnih in tržnih vrednostnih papirjev ter kontrolnih deležev v družbah. Zaostrene razmere na globalnih, posledično pa tudi na domačih finančnih trgih, so v večji meri diktirale tudi poslovanje družbe Triglav Naložbe, d.d., v letu 2009. Na eni strani smo se tako soočili s padanjem vrednosti naložb, kar je med drugim oteževalo postopke za morebitno prodajo posameznih naložb, po drugi strani pa je globalna finančna kriza pomenila tudi izredno močno podražitev in težjo dosegljivost virov financiranja. Vse to je vplivalo na aktivnosti poslovanja in poslovni izid družbe.

V nadaljevanju podajamo primerjavo, analizo in komentar gibanja osnovnih podatkov poslovanja družbe v letu 2009.

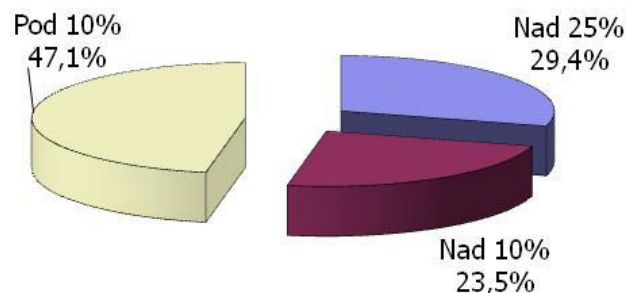
Družba je poslovno leto zaključila z izgubo v višini 6.270.046 EUR. Negativni rezultat poslovanja je posledica padca vrednosti tržnih papirjev in prevrednotevalnega popravka naložbe. Bilančna vsota družbe se je v primerjavi z 31.12.2008 zmanjšala za 19% na 32.163.512 EUR. Na pasivi znižanje povzroča izguba tekočega leta, na aktivih je znižanje posledica slabitve naložbe in odprave terjatev za odloženi davek. Osnovni kapital se je v letu 2009 znižal za 23.241.409,00 EUR in je po zmanjšanju znašal 31.767.629,56 EUR.

V naslednji tabeli je prikazana razdelitev portfelja družbe Triglav Naložbe, d.d., glede na velikost deleža v posameznih izdajateljih.

**Tabela št. 3: Razdelitev portfelja TN glede na velikost deleža v posameznih izdajateljih na dan 31.12.2009**

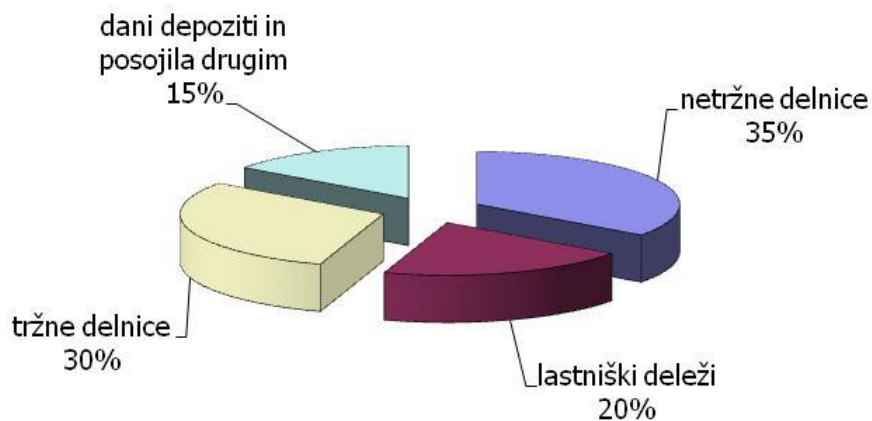
| % udeležba v kapitalu izdajatelja | Število naložb | Vrednost v EUR    |
|-----------------------------------|----------------|-------------------|
| nad 25%                           | 5              | 4.115.476         |
| nad 10%                           | 4              | 5.634.326         |
| pod 10%                           | 8              | 19.396.983        |
| <b>SKUPAJ</b>                     | <b>17</b>      | <b>29.146.785</b> |

**Slika št. 3: Razdelitev portfelja TN glede na število naložb po % udeležbe v kapitalu izdajatelja na dan 31.12.2009**

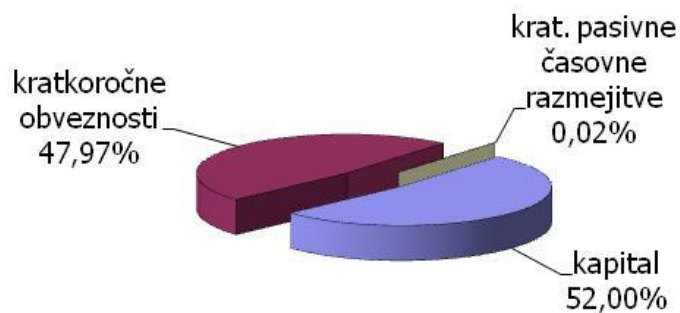


**Tabela št. 4: Pregled glavnih vrst premoženja TN na dan 31.12.2009**

| Vrsta premoženja                 | Število naložb | Vrednost v EUR |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| netržne delnice                  | 7              | 11.942.334     |
| lastniški deleži                 | 4              | 12.413.276     |
| tržne delnice                    | 6              | 4.791.175      |
| dani depoziti in posojila drugim | 3              | 2.402.786      |
| SKUPAJ                           | 20             | 31.549.571     |

**Slika št. 4: Pregled glavnih vrst premoženja TN na dan 31.12.2009****Tabela št. 5: Pregled obveznosti TN do virov sredstev na dan 31.12.2009**

| Vrsta obveznosti                 | 31.12.2009     |           |
|----------------------------------|----------------|-----------|
|                                  | Vrednost v EUR | Delež v % |
| kapital                          | 16.725.855     | 52,00     |
| kratkoročne obveznosti           | 15.430.307     | 47,97     |
| krat. pasivne časovne razmejitev | 7.350          | 0,02      |
| SKUPAJ                           | 32.163.512     | 100,00    |

**Slika št. 5: Pregled obveznosti TN do virov sredstev na dan 31.12.2009**

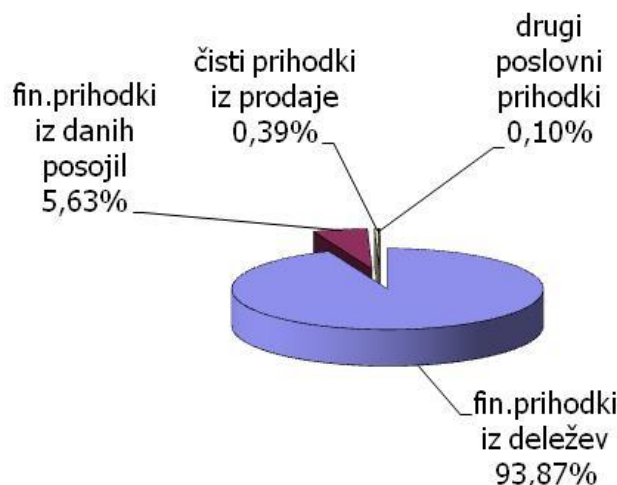


Družba je v letu 2009 ustvarila 3,6 mio EUR prihodkov. V strukturi prihodkov največji delež predstavljajo finančni prihodki iz deležev in sicer iz naslova učinkov prevrednotenij izvedenih finančnih instrumentov (2.085.526 EUR), realizacije izvedenega finančnega instrumenta (1.063.887 EUR), dividend (281.974 EUR) in prihodki iz obresti od danih posojil (205.781 EUR).

**Tabela št. 6: Struktura prihodkov TN v letu 2009**

| Vrsta prihodka  | Vrednost v EUR | Delež v % |
|---|----------------|-----------|
| fin.prihodki iz deležev (prevrednotenje izvedenih finančnih instrumentov, realizacije IFI ter prodaja FN) | 3.431.387      | 93,87     |
| fin.prihodki iz danih posojil   | 205.781        | 5,63      |
| čisti prihodki iz prodaje   | 14.358         | 0,39      |
| drugi poslovni prihodki   | 3.770          | 0,10      |
| SKUPAJ  | 3.655.296      | 100,00    |

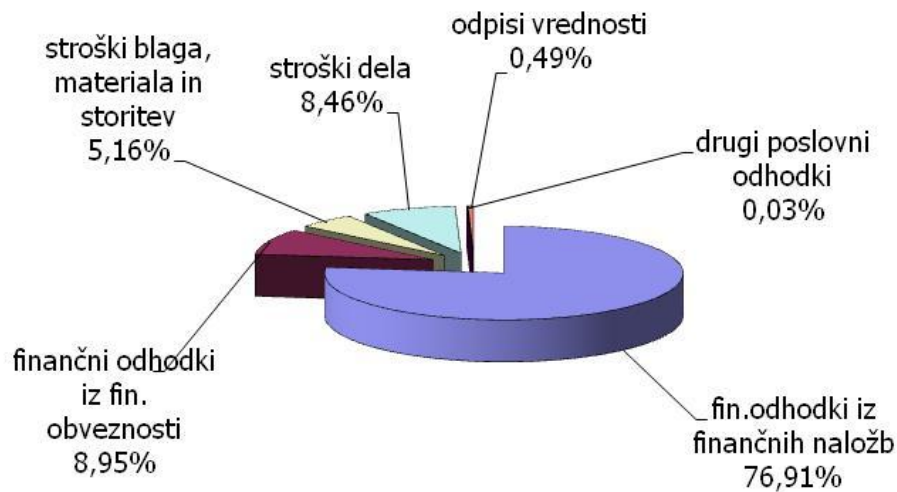
**Slika št. 6: Struktura prihodkov TN v letu 2009**



Družba je v letu 2009 evidentirala 8,7 mio EUR odhodkov. Največji delež v skupnih odhodkih predstavljajo finančni odhodki za oslabitve in odpise finančnih naložb (prevrednotenje izvedenih finančnih instrumentov in razdrtje IFI (3,560 mio EUR), odhodki za oslabitve in odpise finančne naložbe v družbo Info TV, d.d. v višini 3,1 mio EUR) ter odhodki za obresti, stroški dela, blaga, materiala in storitev.

**Tabela št. 7: Struktura odhodkov v letu 2009**

| Vrsta odhodka   | Vrednost v EUR | Delež v % |
|---|----------------|-----------|
| fin.odhodki iz finančnih naložb (prevrednotenje IFI, razdrtje IFI in slabitve FN) | 6.691.988      | 76,91     |
| finančni odhodki iz fin. obveznosti   | 778.942        | 8,95      |
| stroški blaga, materiala in storitev  | 448.619        | 5,16      |
| stroški dela  | 735.916        | 8,46      |
| drugi poslovni odhodki  | 2.407          | 0,03      |
| odpisi vrednosti  | 43.038         | 0,49      |
| SKUPAJ  | 8.700.910      | 100,00    |

**Slika št. 7: Struktura odhodkov v letu 2009**

Družba je leto 2009 zaključila z izgubo pred odloženimi davki v višini 5.045.613 EUR. Izguba tekočega leta je v največji meri posledica prevrednotenja naložb na tržno ceno in slabitve naložbe Info TV, d.d., v višini 3,1 mio EUR.

Čisti poslovni izid iz obdobja od 1.1.2009 do 31.12.2009 znaša – 6.270.046 EUR, kar je posledica zmanjšanja pripoznanih terjatev za odložene davke v skupni višini 1.224.432 EUR.

#### **1.4. Odloženi davki**

Družba je v skladu s standardom 19 (SRS 2006) v računovodskih izkazih za leto 2009 pripoznala odložene davke.

Terjatve za odložene davke v skupni višini 121.111 EUR je družba izkazala kot dolgoročne terjatve iz poslovanja. Družba je v letu 2009 znižala terjatev za odloženi davek za 1.224.432 EUR iz naslova slabitev finančnih naložb družbe v prejšnjih poslovnih letih. Iz naslova prevrednotovalnih presežkov kapitala je družba povečala terjatev v višini 20.439 EUR.

#### **1.5. Pomembni poslovni dogodki, ki so nastali po koncu poslovnega obdobja**

Po koncu poslovnega obdobja ni bilo pomembnih poslovnih dogodkov.

#### **1.6. Pričakovani razvoj družbe**

V prihodnjem obdobju nameravamo z aktivnim upravljanjem naložb zagotavljati lastnikom družbe nadpovprečne in tržnim nihajem manj izpostavljene donose. Pri upravljanju bomo zasledovali povečevanje vrednosti vsake posamezne naložbe z rastjo in učinkovito rabo investiranega kapitala. Delovanje družbe bo temeljilo na transparentnih in jasno definiranih procesih investiranja, spremljanja in odprodaje naložb. Jasno definirani procesi so ključni za minimizacijo operativnih tveganj, omogočajo boljši nadzor tveganj ter pravočasne in usmerjene reakcije na dogajanje povezano s portfeljem.

Ključne naložbene regije bodo države, kjer Zavarovalnica Triglav deluje s svojimi strateškimi naložbami. Znotraj naložbenih regij bomo iskali naložbene priložnosti zlasti v panogah, ki so manj razvite in imajo potencial rasti, ki so še zelo razdrobljene in ponujajo možnost

konsolidacije, kjer pričakujemo večje stopnje rasti tudi na globalni ravni in v panogah, ki so komplementarne zavarovalniški dejavnosti. V svojem delovanju bomo v največji meri zasledovali iskanje in izkoriščanje sinergij znotraj skupine Zavarovalnice Triglav in s tem povečevali vrednost premoženja vseh delničarjev.

### **1.7. Trajnostni razvoj družbe**

Trajnostni razvoj temelji na vrednotah, ki zagotavljajo optimalno rast poslovanja, čim večjo poslovno učinkovitost in optimiranje premoženja družbe, vendar ne na škodo dolgoročne trajne rasti. Te cilje bo družba dosegla s kooperativnim sodelovanjem vseh zaposlenih in zunanjih sodelavcev, s strokovnim in doslednim upravljanjem obstoječih naložb ter s pridobivanjem novih naložb, ki bodo temeljile na ustreznih makroekonomskih, panožnih in mikroekonomskih analizah.

### **1.8. Aktivnosti na področju raziskav in razvoja**

Triglav Naložbe, d.d., zaradi narave svoje dejavnosti ne vodijo aktivnosti na področju raziskav in razvoja.

### **1.9. Izjava o konsolidaciji odvisnih družb**

Družba nima odvisnih družb.

### **1.10. Izpostavljenost in obvladovanje tveganj**

Finančne naložbe predstavljajo pretežni del aktive. Družba je najbolj izpostavljena tveganju spremembe cen delnic. Večino portfelja predstavljajo netržne delnice. Družba preizkuša vrednost teh naložb s spremljanjem doseganja načrtovanih denarnih tokov posamezne naložbe in z upoštevanjem sprememb diskontne stopnje ter jih po potrebi tudi slabi. Pri tržnih delnicah ocenjujemo, da je trend padanja cen na trgih prišel že tako daleč, da so bile ob koncu leta 2009 delniške družbe že fundamentalno podcenjene (še posebej velja to za naložbe v t.i. bosanske Pif-e). Pri tem je nedvomno potrebno upoštevati tudi specifičnost poslovanja družbe, kot je Triglav Naložbe, d.d., ki se ukvarja izključno z upravljanjem finančnih naložb, ki dejansko predstavljajo tudi njeno celotno bilanco, kar seveda pomeni, da so takšne družbe v teh časih še posebej pod udarom.

Stališče Uprave družbe je, da je trenutni položaj v družbi, glede kapitalske ustreznosti, zaradi dogodkov na globalnih delniških in finančnih trgih, težak, vendar pa je družba v tem trenutku nedvomno v položaju, ko lahko redno izpolnjuje svoje kratkoročne in dolgoročne obveznosti. Ocenjujemo, da družba ni plačilno nesposobna, saj redno poravnava svoje obveznosti, prav tako pa tudi v preteklosti nikoli ni imela problemov s poravnavanjem obveznosti. Likvidnost zagotavljamo na različne načine (bančna posojila, prilivi iz naslova upravičenj lastništva delniških naložb, prodaje naložb,...), zagotavljamo pa jo tudi iz prostega dela okvirnega kredita. Pri tem aktivnosti usmerjamo v daljšanje ročnosti obstoječih posojil ob hkratnem optimiranju obrestne mere. Delež dolga v vseh sredstvih družbe je konec leta predstavljal približno 45%. Družba je za vsa dana posojila prejela v zavarovanje bianco menice s pooblastili za unovčenje v primeru neizpolnitve pogodbenih obveznosti s strani posojilojemalca in hipoteke vpisane na nepremičninah dolžnikov.

Problem mejne kapitalske ustreznosti, je v primeru družbe prisoten že nekaj let, saj se delež celotne izgube že od ustanovitve družbe nahaja nad 40%. Ta izguba je posledica privatizacije, ko so bili takoj po pridobitvi posameznih naložb oblikovani popravki vrednosti za nekatere naložbe. Za pokrivanje prenesene izgube iz preteklih let v višini 23.241.409,00 EUR in zagotavljanje kapitalske ustreznosti družbe je skupščina v letu 2009 sprejela sklep o poenostavljenem zmanjšanju osnovnega kapitala.

Vse naložbe in obveznosti družbe na domačem trgu so v EUR. V tujini so naložbe v valuti BAM, ki pa je vezana na evro. Sprememba tečaja EUR nasproti drugim valutam tako ne vpliva na poslovni izid.

### **1.11. Obvestilo o kvalificiranem deležu ter drugih statutarnih določih družbe**

Družba je zavezana k uporabi Zakona o prevzemih (Zpre-1). Zavarovalnica Triglav, d.d., je v letu 2008 izvedla koncentracijo lastništva in je po uspešni javni ponudbi postala imetnica 10.537.926 delnic družbe Triglav Naložbe, d.d., kar predstavlja 79,94% vseh glasovalnih pravic družbe.

Družbi niso znani dogovori med delničarji, ki lahko povzročijo omejitve prenosa vrednostnih papirjev ali glasovalnih pravic. Uprava družbe nima pooblastila za nakup lastnih delnic družbe.

Statut družbe predpisuje dvo ali tri-člansko upravo, ki jo imenuje nadzorni svet za obdobje 5 let. Nadzorni svet sestavljajo trije člani, ki jih izvoli skupščina za obdobje 4 let z večino oddanih glasov.

Za spremembo statuta je potrebno 75% pri sklepanju zastopanega osnovnega kapitala družbe.

## Poročilo neodvisnega revizorja

### Delničarjem družbe Triglav Naložbe, finančna družba d.d.

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Triglav Naložbe, finančna družba d.d., Ljubljana, ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2009, izkaz poslovnega izida, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

#### ***Odgovornost poslovodstva za računovodske izkaze***

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi. Ta odgovornost vključuje: vzpostavitev, delovanje in vzdrževanje notranjega kontroliranja, povezanega s pripravo in pošteno predstavitvijo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, izbiro in uporabo ustreznih računovodskih usmeritev ter pripravo računovodskih ocen, ki so utemeljene v danih okoliščinah.

#### ***Revizorjeva odgovornost***

Naša naloga je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen poslovodstva kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

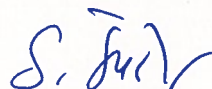
#### ***Mnenje***

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja gospodarske družbe Triglav Naložbe, finančna družba d.d. na dan 31. decembra 2009 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

#### ***Poročilo o drugih zakonskih in regulativnih zahtevah***

V skladu z zahtevo zakona o gospodarskih družbah (ZGD - 1) potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

**KPMG SLOVENIJA,**  
podjetje za revidiranje, d.o.o.



Katarina Sitar Šuštar, univ. dipl. ekon.  
*pooblaščen revizor*  
*partner*

### 3. RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI

Računovodski izkazi so izdelani na dan 31.12.2009, kar pomeni, da so v bilanci stanja prikazane vrednosti postavk na 31.12.2009 in na 31.12.2008 kot primerjalni podatek, v izkazu poslovnega izida in izkazu denarnih tokov pa se izkazane vrednosti postavk nanašajo na obdobje od 31.12.2008 do 31.12.2009 in na obdobje od 31.12.2007 do 31.12.2008 kot primerjalni podatek.

Zneski v tabelah so zaokroženi, zato seštevki ponekod lahko odstopajo. Pojasnila na straneh od 19 do 38 so sestavni del teh računovodskih izkazov.

#### 3.1. Bilanca stanja na dan 31.12.2009

|                        |  | v EUR             |                   |
|------------------------|--|-------------------|-------------------|
|                        |  | 31.12.2009        | 31.12.2008        |
| <b>A.</b>              | <b>DOLGOROČNA SREDSTVA</b>   | <b>19.498.012</b> | <b>23.686.249</b> |
| <b>I.</b>              | <b>Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve</b> | <b>7.982</b>      | <b>9.076</b>      |
| 1.                     | Neopredmetena sredstva   | 7.982             | 9.076             |
| a)                     | Dolgoročne premoženjske pravice  | 7.982             | 9.076             |
| <b>II.</b>             | <b>Opredmetena osnovna sredstva</b>                                    | <b>6.149</b>      | <b>72.733</b>     |
| 1.                     | Druge naprave in oprema  | 6.149             | 72.733            |
| <b>IV.</b>             | <b>Dolgoročne finančne naložbe</b>                                     | <b>19.362.770</b> | <b>22.279.336</b> |
| I.                     | Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil                             | 19.362.770        | 22.279.336        |
| a)                     | Delnice in deleži v družbah v skupini                                  | 1.929.637         | 1.929.637         |
| b)                     | Delnice in deleži v pridruženih družbah                                | 2.185.839         | 5.106.852         |
| c)                     | Druge delnice in deleži  | 15.247.294        | 15.242.847        |
| <b>VI.</b>             | <b>Odložene terjatve za davek</b>                                      | <b>121.111</b>    | <b>1.325.104</b>  |
| <b>B.</b>              | <b>KRATKOROČNA SREDSTVA</b>  | <b>12.597.436</b> | <b>15.926.343</b> |
| <b>III.</b>            | <b>Kratkoročne finančne naložbe</b>                                    | <b>12.186.801</b> | <b>15.387.091</b> |
| 1.                     | Kratkoročne finančne naložbe razen posojil                             | 9.784.015         | 10.381.489        |
| a)                     | Druge kratkoročne finančne naložbe                                     | 9.784.015         | 10.381.489        |
| 2.                     | Kratkoročna posojila   | 2.402.786         | 5.005.602         |
| a)                     | Kratkoročna posojila družbam v skupini                                 | 1.519.662         | 2.145.602         |
| b)                     | Kratkoročna posojila drugim  | 883.124           | 2.860.000         |
| <b>IV.</b>             | <b>Kratkoročne poslovne terjatve</b>                                   | <b>409.245</b>    | <b>534.357</b>    |
| 1.                     | Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini                       | 253               | 274               |
| 2.                     | Kratkoročne poslovne terjatve do drugih                                | 408.992           | 534.083           |
| <b>V.</b>              | <b>Denarna sredstva</b>  | <b>1.390</b>      | <b>4.895</b>      |
| <b>C.</b>              | <b>KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>                          | <b>68.064</b>     | <b>6.294</b>      |
|                        | Izvenbilančna sredstva   | 22.824.841        | 27.861.793        |
| <b>SKUPAJ SREDSTVA</b> |  | <b>32.163.512</b> | <b>39.618.885</b> |

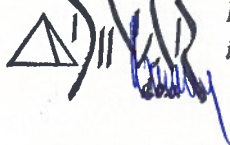


|  |  | v EUR             |                    |
|--|--|-------------------|--------------------|
|  |  | 31.12.2009        | 31.12.2008         |
| <b>A.</b>                                  | <b>KAPITAL</b>                                     | <b>16.725.855</b> | <b>23.101.625</b>  |
| <b>I.</b>                                  | <b>Vpoklicani kapital</b>                          | <b>31.767.630</b> | <b>55.009.039</b>  |
| 1.   | Osnovni kapital                                    | 31.767.630        | 55.009.039         |
| <b>II.</b>                                 | <b>Kapitalske rezerve</b>                          | <b>4.513</b>      | <b>4.513</b>       |
| <b>IV.</b>                                 | <b>Presežek iz prevrednotenja</b>                  | <b>-484.443</b>   | <b>-378.719</b>    |
| <b>V.</b>                                  | <b>Preneseni čisti poslovni izid</b>               | <b>-8.291.799</b> | <b>-23.241.409</b> |
| <b>VI.</b>                                 | <b>Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>         | <b>-6.270.046</b> | <b>-8.291.799</b>  |
| <b>C.</b>                                  | <b>DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>                       | <b>0</b>          | <b>1.500.000</b>   |
| <b>I.</b>                                  | <b>Dolgoročne finančne obveznosti</b>              | <b>0</b>          | <b>1.500.000</b>   |
| 1.   | Dolgoročne finančne obveznosti do bank             | 0                 | 1.500.000          |
| <b>Č.</b>                                  | <b>KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>                      | <b>15.430.307</b> | <b>15.017.260</b>  |
| <b>II.</b>                                 | <b>Kratkoročne finančne obveznosti</b>             | <b>15.307.454</b> | <b>14.946.365</b>  |
| 1.   | Kratkoročne finančne obveznosti do družb v skupini | 700.000           | 0                  |
| 2.   | Kratkoročne finančne obveznosti do bank            | 13.771.971        | 11.980.315         |
| 3.   | Kratkoročne finančne obveznosti do drugih          | 835.483           | 2.966.050          |
| <b>III.</b>                                | <b>Kratkoročne poslovne obveznosti</b>             | <b>122.853</b>    | <b>70.895</b>      |
| 1.   | Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini | 0                 | 0                  |
| 2.   | Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev    | 10.017            | 8.839              |
| 3.   | Druge kratkoročne poslovne obveznosti              | 112.836           | 62.056             |
| <b>D.</b>                                  | <b>KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>      | <b>7.350</b>      | <b>0</b>           |
|  | Izvenbilančne obveznosti                           | 22.824.841        | 27.861.793         |
| <b>SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b> |  | <b>32.163.512</b> | <b>39.618.885</b>  |

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:

Dejan Rozman

Dinar d.o.o.



 Finančno - računovodski  
 inženiring, Ljubljana

Predsednik uprave:

Stojan Mikolič

Članica uprave:

Kristina Rovšek



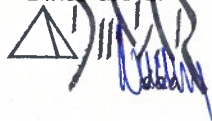
**3.2. Izkaz poslovnega izida (različica I) od 1.1.2009 do 31.12.2009**

|  | <b>2009</b>       | <b>v EUR<br/>2008</b> |
|--|-------------------|-----------------------|
| <b>1. Čisti prihodki od prodaje</b>  | <b>14.358</b>     | <b>13.430</b>         |
| <b>4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>                         | <b>150</b>        | <b>448</b>            |
| <b>5. Stroški blaga, materiala in storitev</b>   | <b>448.619</b>    | <b>398.192</b>        |
| a) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala                  | 24.454            | 18.019                |
| b) Stroški storitev  | 424.165           | 380.174               |
| <b>6. Stroški dela</b>   | <b>735.916</b>    | <b>734.960</b>        |
| a) Stroški plač  | 500.357           | 520.145               |
| b) Stroški socialnih zavarovanj (posebej izkazani stroški pok. zav.)                                 | 113.275           | 97.711                |
| c) Drugi stroški dela  | 122.284           | 117.105               |
| <b>7. Odpisi vrednosti</b>   | <b>43.038</b>     | <b>32.738</b>         |
| a) Amortizacija  | 18.548            | 28.018                |
| b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih | 24.490            | 4.719                 |
| <b>8. Drugi poslovni odhodki</b>   | <b>2.407</b>      | <b>471</b>            |
| <b>9. Finančni prihodki iz deležev</b>   | <b>3.431.387</b>  | <b>2.814.389</b>      |
| b) Finančni prihodki iz deležev v pridruženih družbah  | 0                 | 30.604                |
| c) Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah   | 281.975           | 266.061               |
| č) Finančni prihodki iz drugih naložb  | 3.149.412         | 2.517.723             |
| <b>10. Finančni prihodki iz danih posojil</b>  | <b>205.781</b>    | <b>213.396</b>        |
| a) Finančni prihodki iz posojil, danih družbam v skupini   | 145.788           | 166.290               |
| b) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim  | 59.993            | 47.106                |
| <b>12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb</b>                                 | <b>6.691.988</b>  | <b>10.252.671</b>     |
| <b>13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti</b>  | <b>778.942</b>    | <b>700.983</b>        |
| a) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od družb v skupini  | 11.433            | 5.141                 |
| b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank   | 767.509           | 695.842               |
| <b>14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti</b>  | <b>0</b>          | <b>43</b>             |
| c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti   | 0                 | 43                    |
| <b>15. Drugi prihodki</b>  | <b>3.620</b>      | <b>7.280</b>          |
| <b>18. Odloženi davki</b>  | <b>1.224.432</b>  | <b>-779.315</b>       |
| <b>19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>  | <b>-6.270.046</b> | <b>-8.291.799</b>     |

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:

Dejan Rozman

Dinar d.o.o.


Finančno - računovodski  
inženiring, Ljubljana

Predsednik uprave:

Stojan Nikolj

Članica uprave:

Kristina Rovšek



**3.3. Izkaz denarnih tokov (različica II) od 1.1.2009 do 31.12.2009**

|           |  | v EUR              |                   |
|-----------|--|--------------------|-------------------|
|           |  | 2009               | 2008              |
| <b>A</b>  | <b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>   |                    |                   |
| <b>a)</b> | <b>Postavke izkaza poslovnega izida</b>  | <b>-2.417.886</b>  | <b>-333.641</b>   |
|           | Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev                   | 17.978             | 20.710            |
|           | Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti | -1.211.432         | -1.133.666        |
|           | Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih                                     | -1.224.432         | 779.315           |
| <b>b)</b> | <b>Spremembe čistih obratnih sredstev poslovnih postavk bilance stanja</b>                               | <b>1.271.266</b>   | <b>-894.287</b>   |
|           | Začetne manj končne poslovne terjatve  | 4.973              | 15.013            |
|           | Začetne manj končne aktivne časovne razmejitev   | 2.992              | -4.522            |
|           | Začetne manj končne odložene terjatve za davek   | 1.203.993          | -829.547          |
|           | Končni manj začetni poslovni dolgovi   | 51.958             | -118.464          |
|           | Končne manj začetne pasivne časovne razmejitev in rezervacije  | 7.350              | -7.000            |
|           | Končne manj začetne odložene obveznosti za davek   | 0                  | 50.233            |
| <b>c)</b> | <b>Prebitek prejemkov pri poslovanju (ali prebitek izdatkov pri poslovanju)</b>                          | <b>-1.146.620</b>  | <b>-1.227.928</b> |
| <b>B</b>  | <b>DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>   |                    |                   |
| <b>a)</b> | <b>Prejemki pri naložbenju</b>   | <b>4.413.993</b>   | <b>351.871</b>    |
|           | Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje                         | 543.133            | 343.779           |
|           | Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev   | 23.321             | 8.092             |
|           | Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb  | 3.847.539          | 0                 |
| <b>b)</b> | <b>Izdatki pri naložbenju</b>  | <b>-3.489.155</b>  | <b>-1.558.244</b> |
|           | Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev   | -5.881             | -19.131           |
|           | Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb   | -210.080           | -1.316.513        |
|           | Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb  | -3.273.194         | -222.600          |
| <b>c)</b> | <b>Prebitek prejemkov pri naložbenju (ali prebitek izdatkov pri naložbenju)</b>                          | <b>924.838</b>     | <b>-1.206.373</b> |
| <b>C</b>  | <b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>   |                    |                   |
| <b>a)</b> | <b>Prejemki pri financiranju</b>   | <b>13.705.385</b>  | <b>8.974.691</b>  |
|           | Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti  | 13.705.385         | 8.974.691         |
| <b>b)</b> | <b>Izdatki pri financiranju</b>  | <b>-13.487.108</b> | <b>-6.537.787</b> |
|           | Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje  | -776.125           | -695.519          |
|           | Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti   | -12.710.983        | -5.842.268        |
| <b>c)</b> | <b>Prebitek prejemkov pri financiranju (ali prebitek izdatkov pri financiranju)</b>                      | <b>218.277</b>     | <b>2.436.904</b>  |
| <b>Č</b>  | <b>Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>   | <b>1.390</b>       | <b>4.895</b>      |
|           | <b>Finančni izid v obdobju</b>   | <b>-3.505</b>      | <b>2.603</b>      |
|           | <b>Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>  | <b>4.895</b>       | <b>2.292</b>      |

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:  
Dejan Rozman  
Dinar d.o.o.

 *Finančno - računovodski inženiring, Ljubljana*  
d.o.o.

Predsednik uprave:  
Stojan Nikolj

Članica uprave:  
Kristina Rovšek

**3.4. Izkaz gibanja kapitala od 1.1.2009 do 31.12.2009**

|           |   |                        |                           |                                   |   |   | <b>v EUR</b>          |
|-----------|---|------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|---|-----------------------|
|           | <b>Kategorija</b>                                   | <b>Osnovni kapital</b> | <b>Kapitalske rezerve</b> | <b>Presežek iz prevrednotenja</b> | <b>Preneseni čisti dobiček - čista izguba</b> | <b>Čisti dobiček poslovnega leta - čista izguba</b> | <b>Skupaj kapital</b> |
| <b>A.</b> | <b>Začetno stanje v obdobju (stanje 31.12.2008)</b> | <b>55.009.039</b>      | <b>4.513</b>              | <b>-378.719</b>                   | <b>-31.533.208</b>                            | <b>0</b>  | <b>23.101.625</b>     |
| <b>B.</b> | <b>Premiki v kapital</b>                            | <b>0</b>               | <b>0</b>                  | <b>-105.724</b>                   | <b>0</b>                                      | <b>-6.270.046</b>                                   | <b>-6.375.770</b>     |
| a)        | Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta       | 0                      | 0                         | 0                                 | 0   | -6.270.046  | -6.270.046            |
| b)        | Vnos zneska prevrednotenj kapitala                  | 0                      | 0                         | -126.163                          | 0   | 0   | -126.163              |
| c)        | Druge povečanja sestavin kapitala                   | 0                      | 0                         | 20.439                            | 0   | 0   | 20.439                |
| <b>C.</b> | <b>Premiki v kapitalu</b>                           | <b>-23.241.409</b>     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                          | <b>23.241.409</b>                             | <b>0</b>  | <b>0</b>              |
| a)        | Pokrivanje prenesene čiste izgube                   | -23.241.409            | 0                         | 0                                 | 23.241.409                                    | 0   | 0                     |
| <b>D.</b> | <b>Končno stanje v obdobju (stanje 31.12.2009)</b>  | <b>31.767.630</b>      | <b>4.513</b>              | <b>-484.443</b>                   | <b>-8.291.799</b>                             | <b>-6.270.046</b>                                   | <b>16.725.855</b>     |

Op.: Vsi premiki iz kapitala so prikazani z negativnimi zneski.

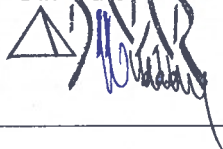
**3.5. Izkaz gibanja kapitala od 1.1.2008 do 31.12.2008**

|                 |   |                        |                           |                                   |   |   | <b>v EUR</b>          |
|-----------------|---|------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|---|-----------------------|
| <b>Zap. št.</b> | <b>Kategorija</b>                                   | <b>Osnovni kapital</b> | <b>Kapitalske rezerve</b> | <b>Presežek iz prevrednotenja</b> | <b>Preneseni čisti dobiček - čista izguba</b> | <b>Čisti dobiček poslovnega leta - čista izguba</b> | <b>Skupaj kapital</b> |
| <b>A.</b>       | <b>Začetno stanje v obdobju (stanje 31.12.2007)</b> | <b>55.009.039</b>      | <b>4.513</b>              | <b>-178.832</b>                   | <b>-23.241.409</b>                            | <b>0</b>  | <b>31.593.311</b>     |
| <b>B.</b>       | <b>Premiki v kapital</b>                            | <b>0</b>               | <b>0</b>                  | <b>-199.888</b>                   | <b>0</b>                                      | <b>-8.291.799</b>                                   | <b>-8.491.687</b>     |
| a)              | Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta       | 0                      | 0                         | 0                                 | 0   | -8.291.799  | -8.291.799            |
| b)              | Vnos zneska prevrednotenj kapitala                  | 0                      | 0                         | -300.560                          | 0   | 0   | -300.560              |
| c)              | Druge povečanja sestavin kapitala                   |                        |                           | 100.672                           |   |   | 100.672               |
| <b>C.</b>       | <b>PREMIKI V KAPITALU</b>                           | <b>0</b>               | <b>0</b>                  | <b>0</b>                          | <b>0</b>                                      | <b>0</b>  | <b>0</b>              |
| a)              | Druge prerazporeditve sestavin kapitala             |                        |                           | 0                                 |   |   | 0                     |
| <b>Č.</b>       | <b>PREMIKI IZ KAPITALA</b>                          | <b>0</b>               | <b>0</b>                  | <b>0</b>                          | <b>0</b>                                      | <b>0</b>  | <b>0</b>              |
| <b>D.</b>       | <b>KONČNO STANJE V OBDOBJU (stanje 31.12.2008)</b>  | <b>55.009.039</b>      | <b>4.513</b>              | <b>-378.719</b>                   | <b>-23.241.409</b>                            | <b>-8.291.799</b>                                   | <b>23.101.625</b>     |

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:

Dejan Rozman

Dinar d.o.o.



 Finančno - računovodski  
inženiring, Ljubljana

Predsednik uprave:

Stojan Nikolić



Članica uprave:

Kristina Rovšek



### 3.6. Izkaz bilančnega dobička za leto 2009

|                                     | v EUR       |
|-------------------------------------|-------------|
| Čisti poslovni izid poslovnega leta | -6.270.046  |
| + preneseni čisti dobiček/ izguba   | -8.291.799  |
| = bilančni dobiček / izguba         | -14.561.845 |

### **3.7. Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev**

#### **3.7.1. Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov**

Pri sestavljanju računovodskih izkazov za leto 2009 je družba Triglav Naložbe, d.d., upoštevala določila Slovenskih računovodskih standardov (2006) ter določila Zakona o gospodarskih družbah-1, ki se nanašajo na sestavljanje računovodskih izkazov.

Kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in s tem tudi celotnega računovodenja so predvsem razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

Kot primerjalni podatki so navedeni podatki iz izkaza poslovnega izida za obdobje 1.1.2008 do 31.12.2008 in bilanca stanja na dan 31.12.2008.

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih (v nadaljevanju EUR).

Poslovno leto družbe je enako koledarskemu letu.

#### ***Izkaz denarnih tokov***

Izkaz denarnih tokov je sestavljen po posredni metodi iz podatkov bilance stanja na dan 31.12.2008 in bilance stanja na dan 31.12.2009 in iz podatkov izkaza poslovnega izida za obdobje od 1.1.2009 do 31.12.2009 ter iz dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev prejemkov in izdatkov in za ustrezno razčlenitev pomembnejših postavk.

#### **3.7.2. Izpostavljenost in obvladovanje tveganj**

##### ***Valutno tveganje***

Valutno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnih instrumentov nihala zaradi spremembe deviznih tečajev.

Družba je izpostavljena valutnem tveganju pri finančnih naložbah v tujini ter pri terminskih pogodbah. V primeru večjih tečajnih nihanj bi morala družba ustrezno popraviti vrednost finančnih naložb, izraženih v tujih valutah.

Ocenjujemo, da družba ni pomembno izpostavljena valutnemu tveganju, vsa vlaganja izvaja v evrih oz. valutah, katerih gibanje je vezano na evro (BAM).

##### ***Cenovno tveganje***

Družba je izpostavljena spremembi cen delnic, ker te naložbe predstavljajo pretežni del aktive. Večino portfelja predstavljajo netržne delnice. Družba preizkuša vrednost teh naložb s spremljanjem doseganja načrtovanih denarnih tokov posamezne naložbe in z upoštevanjem sprememb diskonte stopnje. V skladu s pojasnili Slovenskega inštituta za revizijo in priporočilom Banke Slovenije družba redno preverja obstoj objektivnih dokazov o oslabitvi naložb. Manjši del naložb predstavljajo naložbe v tržne vrednostne papirje, ki kotirajo na Ljubljanski, oziroma Sarajevski borzi. Pri teh naložbah je družba izpostavljena nihanjem borzne cene, vrednotenje opravlja mesečno in se mesečno tudi evidentira.

##### ***Obrestno tveganje***

Obrestno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnega instrumenta nihala zaradi spremembe tržnih obrestnih mer.

Družba ima finančne instrumente na strani obveznosti vezane tako na referenčno obrestno mero EURIBOR, kot tudi na fiksno obrestno mero do zapadlosti, za dana posojila pa ima

pogodbeno dogovorjeno fiksno obrestno mero do zapadlosti. Pri danih posojilih se pogodbeni rok vračila v povprečju ne razlikuje bistveno od zapadlosti prejetih posojil. Pred dvigom obrestnih mer se družba varuje tako, da najema posojila z možnostjo predčasnega poplačila. Družba je izpostavljena tveganju dviga kreditnih pribitkov pri obnovitvah kratkoročnih posojil.

### ***Kreditno tveganje***

Kreditno tveganje je tveganje, da stranka, vključena v pogodbo o finančnem instrumentu, ne bo izpolnila obveznosti in bo družbi povzročila finančno izgubo.

Družba ima sklenjene kratkoročne posojilne pogodbe za dana posojila. Za vsa posojila je prejela v zavarovanje blanco menice s pooblastili za unovčenje v primeru neizpolnitve pogodbenih obveznosti s strani posojilojemalca in hipoteke vpisane na nepremičninah dolžnikov.

### ***Likvidnostno tveganje***

Kratkoročno plačilno sposobnost družba zagotavlja z usklajevanjem in načrtovanjem denarnih tokov. Družba ima sklenjene kreditne pogodbe pri bankah, ki so večinoma kratkoročne. Tveganje, ki nastaja zaradi kratkih rokov zapadlosti posojil, družba regulira z razpršitvijo odnosov s kreditodajalci in aktivnostmi za podaljšanje ročnosti prejetih posojil.

### ***Tečaj in način preračuna v domačo valuto***

Terjatve in obveznosti, izkazane do partnerjev iz tujine, ter denarna sredstva, izkazana v tuji valuti, so preračunana v EUR.

Ostale terjatve in obveznosti do partnerjev v državi, nominirane v tuji valuti, so preračunane v EUR z upoštevanjem pogodbeno določenega tečaja na dan 31.12.2009.

Postavke v glavni knjigi in analitičnih razvidih se zaokrožujejo vsaka posebej. Na koncu konta oblikujemo izravnalno ali otvoritveno knjižbo z vsoto zaokroženih postavk.

### ***Sestav področnega in območnega odseka***

Družba ni zavezana izkazovati računovodskih podatkov po področnih in območnih odsekih.

### ***Prerazvrstitve evidentiranih postavk izvedenih finančnih instrumentov***

Terminske (opcijske) pogodbe družba izkazuje izvenbilančno, na kontih skupine 9. Osnova vrednosti za pripoznanje v bilanci stanja je razlika med dogovorjeno terminsko (opcijsko) ceno in tržno vrednostjo na dan pogodbe. Vrednotenje izvedenih finančnih instrumentov se opravlja mesečno, odmik tržne cene od pogodbene cene in vse kasnejše spremembe tržne cene so se do leta 2008 pripoznavale v izkazu poslovnega izida ter na aktivnih in pasivnih časovnih razmejitvah. V letu 2009 so se opravile prerazvrstitve stanj iz naslova izvedenih finančnih instrumentov in sicer se po opravljenih prerazvrstitvah mesečni učinki pripoznavajo v izkazu poslovnega izida ter na postavki druge kratkoročne finančne naložbe, oziroma kratkoročne finančne obveznosti do drugih. Sprememba nima vpliva na stanje bilančne vsote, saj gre samo za prerazvrstitev med postavkami. Nov prikaz je ustrežnejši in razumljivejši za uporabnike finančnih izkazov. Zaradi primerljivosti podatkov smo v bilanci stanja zagotovili stanja leta 2009 in primerjalne podatke za leto 2008. Vpliv teh sprememb je razviden v točkah 3.8.1.5, 3.8.1.7, 3.8.1.11 in 3.8.1.12.

### ***Neopredmetena dolgoročna sredstva***

Neopredmeteno dolgoročno sredstvo se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Za neopredmeteno dolgoročno sredstvo se v knjigovodskih razvidih izkazuje posebej nabavna vrednost in posebej nabrani popravek vrednosti, v bilanci stanja pa zgolj neodpisana vrednost, ki je razlika med nabavno vrednostjo in nabranim popravkom vrednosti; neodpisana vrednost se šteje kot knjigovodska vrednost. Neodpisana vrednost

neopredmetenega dolgoročnega sredstva se zmanjšuje z amortiziranjem. Amortiziranje se začne, ko je neopredmeteno dolgoročno sredstvo na voljo za uporabo.

### ***Opredmetena osnovna sredstva***

Opredmeteno osnovno sredstvo se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Sestavljajo jo njegova nakupna cena, uvozne in nevračljive nakupne dajatve ter stroški, ki jih je mogoče pripisati neposredno njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, zlasti stroški dovoza in namestitve.

### ***Amortizacija***

Neodpisana vrednost opredmetenega in neopredmetenega osnovnega sredstva se zmanjšuje z amortiziranjem. Družba uporablja časovno linearno metodo amortiziranja.

Amortizacijske stopnje temeljijo na življenjski dobi sredstev in znašajo:

|                           | Stopnja v % |
|---------------------------|-------------|
| Gradbeni objekti          | 5,0 %       |
| Osebni avtomobili         | 12,5 %      |
| Računalniška oprema       | 33,33 %     |
| Drobni inventar           | 33,33 %     |
| Pohištvo in ostala oprema | 25,00 %     |
| Neopredmetena sredstva    | 10,00 %     |

### ***Finančne naložbe in slabitve finančnih naložb***

Finančne naložbe se v skladu s SRS 3.7 pri začetnem pripoznanju razvrstijo v naslednje skupine:

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida,
- finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo,
- finančne naložbe v posojila ali
- za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

Družba ima večino naložb razvrščenih v skupino razpoložljivo za prodajo.

Družba izkazuje v bilanci stanja finančne naložbe v delnice in deleže drugih družb kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Ostale naložbe v kapital izkazuje kot druge dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Terminalske in opcijske pogodbe družba izkazuje izvenbilančno.

Pri obračunavanju običajnih nakupov in prodaj finančnih naložb družba upošteva datum trgovanja.

Pomembne finančne naložbe (upošteva se naložba v istega izdajatelja) so tiste, katerih knjigovodska vrednost presega 3 % knjigovodske vrednosti vseh finančnih naložb v bilanci stanja družbe.

Ob začetnem pripoznanju se finančna naložba izmeri po pošteni vrednosti. Začetni pripoznani vrednosti se prištejejo še stroški posla, ki izhajajo neposredno iz nakupa ali izdaje finančnega sredstva (razen pri sredstvu, ki je uvrščeno v skupino sredstev, izmerjenih po pošteni vrednosti prek poslovnega izida).

Dokazani dobiček ali dokazana izguba iz spremembe poštene vrednosti pri tržnem finančnem sredstvu, razpoložljivem za prodajo, se pripozna neposredno v kapitalu kot povečanje ali

zmanjšanje presežka iz prevrednotenja. Če je poštena vrednost finančnega sredstva razpoložljivega za prodajo manjša od njegove pripoznane vrednosti, se pripozna negativni presežek iz prevrednotenja. V primeru, da dokazana poštena vrednost pade za več kot 40% glede na prvotno nabavno vrednost, družba tako znižanje evidentira kot trajno oslabitev naložbe.

Finančne naložbe, izmerjene po pošteni vrednosti preko poslovnega izida in terminske ter opcijske pogodbe družba vrednoti mesečno z uporabo borznega tečaja na zadnji dan v mesecu. Pri terminskih in opcijskih pogodbah se ob prvem pripoznanju prevrednotenja razlika med tržno (borzno) ceno in pogodbeno ceno oziroma vsaka nadaljnja sprememba tržbe cene izkaže v poslovnem izidu med finančnimi odhodki ali prihodki, v bilanci stanja pa se razlika med pogodbeno cenbo in zadnjo tržno (borzno) ceno izkazuje med drugimi kratkoročnimi finančnimi naložbami, oziroma kratkoročnimi finančnimi obveznostmi do drugih.

Izgube kot posledice prevrednotenja zaradi oslabitve, ki niso mogle biti poravnane s presežkom iz prevrednotenja, se pripoznajo kot izguba v poslovnem izidu.

Enkrat letno, ob sestavitvi bilance stanja, družba preveri naložbe v netržne vrednostne papirje zaradi oslabitve, če sorazmerni delež v kapitalu te naložbe odstopa za več kot 20% od izkazane knjigovodske vrednosti. Družba pri ocenjevanju poštene vrednosti netržnih naložb uporablja lastne modele vrednotenja.

Znesek izgube zaradi oslabitve finančne naložbe v kapitalski instrument, za katerega ni objavljena cena na delujočem trgu in ki je izkazan po nabavni vrednosti, ker poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti, se izmeri kot razlika med knjigovodsko vrednostjo finančnega sredstva in sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov, razobrestenih po trenutni tržni donosnosti za podobna finančna sredstva, in pripozna kot prevrednotovalni finančni odhodek. Takšnih izgub zaradi oslabitve ni dovoljeno razveljaviti.

Izgube zaradi oslabitve, ki so pripoznane v poslovnem izidu za finančno naložbo v kapitalski instrument, razvrščen kot razpoložljiv za prodajo, se ne morejo razveljaviti prek poslovnega izida.

Finančne naložbe, ki jih družba meri po pošteni vrednosti, se vrednotijo mesečno z uporabo enotnega borznega tečaja na zadnji dan v mesecu. Za naložbe, za katere ni možno ugotoviti tržne cene, družba preizkusi pošteno vrednost enkrat letno ob koncu poslovnega leta. Družba v svojih računovodskih izkazih kot datum zadnjega prevrednotenja finančnih naložb upošteva zadnji dan poslovnega leta, to je 31.12.

### ***Terjatve***

Terjatve vseh vrst se ob začetnem pripoznanju izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo poplačane. Prvotne terjatve se lahko kasneje povečajo ali pa ne glede na prejeto plačilo ali drugačno poravnavo tudi zmanjšajo za vsak znesek, utemeljen s pogodbo.

Terjatve, za katere se domneva, da ne bodo poravnane v rednem roku ali ki niso poravnane v rednem roku, je treba izkazati kot dvomljive ali sporne in obračunati popravek njihove vrednosti (slabitev) v breme prevrednotovalnih poslovnih odhodkov poslovanja.

Terjatve, za katere so do roka poplačila dogovorjene pogodbene obresti, družba povečuje (krepi) skladno z določili pogodbe oz. drugega dogovora.

Družba ne uporablja finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem.

### ***Denarna sredstva***

Denarna sredstva predstavljajo knjižni denar. Knjigovodska vrednost denarnega sredstva se ob začetnem pripoznanju izkaže v znesku, ki izhaja iz ustrezne listine. Denarno sredstvo, izraženo v tuji valuti, se prevede v domačo valuto po menjalnem tečaju na dan prejema. Kot menjalni tečaj se uporabi srednji tečaj Banke Slovenije.

Prevrednotenje denarnih sredstev se izvrši v primeru denarnih sredstev, izraženih v tujih valutah, če se po prvem pripoznanju spremeni valutni tečaj nasproti evru. Tečajna razlika, ki se pojavi pri tem, lahko poveča ali zmanjša prvotno izkazano vrednost in predstavlja redni finančni prihodek oziroma redni finančni odhodek.

### ***Kapital***

Celotni kapital sestavljajo vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let ali prenesena čista izguba iz prejšnjih let, presežek iz prevrednotenja in prehodno še ne razdeljeni čisti dobiček ali še ne poravnana čista izguba poslovnega leta.

Kapitalski delež odraža lastniško financiranje družbe in je z vidika družbe njena obveznost do lastnikov. Opredeljen je ne samo z zneski, ki so jih lastniki vložili v družbo, temveč tudi z zneski, ki so se pojavili pri poslovanju podjetja. Osnovni kapitalski delež družbe je opredeljen v njenem statutu in registriran na sodišču ter so ga temu ustrezno vpisali oziroma vplačali njegovi lastniki.

Kapitalske rezerve sestavljajo zneski, ki jih družba pridobi iz vplačil, ki presegajo nominalne zneske deležev, zneski, ki presegajo knjigovodske vrednosti pri odtujitvi začasno odkupljenih lastnih delnic oz. deležev, zneski, ki jih podjetje pridobi pri izdaji zamenljivih obveznic ali obveznic z delniško nakupno opcijo nad nominalnim zneskom obveznic, zneski, ki jih dodatno vplačajo družbeniki za pridobitev dodatnih pravic iz deležev, zneski drugih vplačil družbenikov na podlagi statuta in zneski na podlagi poenostavljenega zmanjšanja kapitala z umikom deležev.

Rezerve iz dobička so namensko zadržan del čistega dobička iz prejšnjih let, predvsem za poravnavanje možnih izgub v prihodnosti. Razčlenjuje se na zakonske rezerve, rezerve za lastne deleže, statutarne rezerve in druge rezerve iz dobička.

Presežek iz prevrednotenja se nanaša na povečanje knjigovodske vrednosti sredstev po modelu prevrednotenja in se nanaša na dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe.

### ***Dolgovi***

Dolgovi so finančni in poslovni, kratkoročni in dolgoročni.

Vsi dolgovi se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po izvorni vrednosti, ki izhajajo iz ustreznih listin o njihovem nastanku. Med finančnimi obveznostmi se izkazujejo pridobljena posojila na podlagi posojilnih pogodb. V računovodskih izkazih so izkazane po odplačni vrednosti.

Dolgoročni dolgovi se povečujejo ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom. Knjigovodska vrednost dolgoročnih dolgov je enaka njihovi izvorni vrednosti, zmanjšani za odplačila glavnice in prenose med kratkoročne dolgove, dokler se ne pojavi potreba po prevrednotenju dolgoročnih dolgov. Dele dolgoročnih dolgov, ki zapadejo v plačilo v enem letu od datuma bilance stanja, prenesemo na kratkoročne obveznosti.

Knjigovodska vrednost kratkoročnih dolgov je enaka njihovi izvorni vrednosti, popravljeni za njihova povečanja ali zmanjšanja skladno s sporazumi z upniki, dokler se ne pojavi potreba po njihovem prevrednotenju.



Kratkoročne in dolgoročne obveznosti vseh vrst se kasneje povečujejo s pripisanimi donosi (obresti, druga nadomestila), za katere obstaja sporazum z upnikom. Obveznosti se zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave v dogovoru z upnikom. Dolgoročne obveznosti se zmanjšujejo tudi za tisti del, ki bo moral biti poplačan v manj kot letu dni, kar se izkazuje med kratkoročnimi obveznostmi.

Odložene obveznosti za davek se pripoznajo za obdavčljive začasne razlike.

### ***Kratkoročne časovne razmejitve***

Kratkoročne časovne razmejitve so terjatve in druga sredstva ter obveznosti, ki se bodo po predvidevanjih pojavili v letu dni in katerih nastanek je verjeten, velikost pa zanesljivo ocenjena. Aktivne kratkoročne časovne razmejitve zajemajo kratkoročno odložene stroške in kratkoročno nezaračunane prihodke. Pasivne kratkoročne časovne razmejitve zajemajo vnaprej vračunane stroške in kratkoročno odložene prihodke.

### ***Pripoznavanje prihodkov***

Prihodki se pripoznajo, če je povečanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano s povečanjem vrednosti sredstva ali z zmanjšanjem dolga in je povečanje mogoče zanesljivo izmeriti. Prihodki se pripoznajo, ko se upravičeno pričakuje, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku.

#### *Finančni prihodki:*

Finančni prihodki so prihodki iz naložbenja. Pojavljajo se v zvezi s finančnimi naložbami in tudi v zvezi s terjatvami. Finančni prihodki se priznavajo ob obračunu ne glede na prejeme, če ne obstaja utemeljen dvom glede njihove velikosti, zapadlosti v plačilo in poplačljivosti.

Obresti se obračunavajo v sorazmerju s pretečenim obdobjem ter glede na neodplačni del glavnice in veljavno obrestno mero. Dividende se upoštevajo ob sprejemu skupščinskega sklepa. Prevrednotovalni finančni prihodki se pojavijo ob odtujitvi kratkoročnih finančnih naložb ob upoštevanju predhodnega prevrednotovalnega popravka kapitala iz naslova predhodne okrepitve finančnih naložb.

#### *Drugi prihodki:*

Druge prihodke sestavljajo neobičajne postavke. Pojavljajo se v dejansko nastalih zneskih.

### ***Pripoznavanje odhodkov***

Odhodki se pripoznajo, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem vrednosti sredstva ali s povečanjem dolga in je to zmanjšanje mogoče zanesljivo izmeriti.

#### *Poslovni odhodki:*

Poslovni odhodki so v načelu enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju.

Prevrednotovalni poslovni odhodki se pripoznavajo, ko je opravljeno ustrezno prevrednotenje, ne glede na njihov vpliv na poslovni izid. Prevrednotovanje stroškov amortizacije, materiala in storitev ter stroškov dela povečujejo prevrednotovalne poslovne odhodke. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi dolgoročnimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve.

#### *Finančni odhodki:*

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbenje. Finančni odhodki se pripoznajo po obračunu ne glede na plačila, ki so povezana z njimi.

Prevrednotovalni finančni odhodki se pojavijo v zvezi z dolgoročnimi in kratkoročnimi finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve ter v zvezi z okrepitevijo dolgov.

*Drugi odhodki:*

Druge odhodke sestavljajo neobičajne postavke, ki se izkazujejo v dejansko nastalih zneskih. Med izredne odhodke sodi tudi prevrednotovalni popravek poslovnega izida, ki skladno s finančnim pojmovanjem kapitala ohranja njegovo kupno moč, merjeno v evrih.

***Pojasnilo davčnih razmer***

Davek iz dobička je obračunan na temelju prihodkov in odhodkov iz izkaza poslovnega izida, ki so vključeni v davčni izkaz v skladu z veljavno davčno zakonodajo. Stopnja za davek iz dobička za revidirano poslovno leto 2009 je 21 % od davčne osnove, medtem ko bo od leta 2010 naprej uporabljena stopnja 20% od davčne osnove.

Družba je v obdobju od 1.1.2009 do 31.12.2009 opravljala večinoma dejavnosti, ki so oproščene plačila DDV, in sicer:

- Dajanje nepremičnin v najem - po 44. členu 2. točke Zakona o DDV-1 so najemnine za poslovne prostore oproščene plačila DDV.
- Promet z delnicami in deleži - po 44. členu 4. e točke Zakona o DDV-1 je promet z delnicami in deleži oproščen plačila DDV.

### 3.8. Razčlenitve in pojasnila k računovodskim izkazom

#### 3.8.1. Bilanca stanja

##### 3.8.1.1. Neopredmetena sredstva

v EUR

|           | Postavka                     | Usredstveni stroški naložb v tuja opredmetena osnovna sredstva | Druga neopredmetna sredstva | Skupaj |
|-----------|------------------------------|--|-----------------------------|--------|
| <b>A.</b> | <b>Nabavna vrednost</b>      |  |                             |        |
| 1.        | Začetno stanje 1.1.2009      | 10.487   | 448                         | 10.935 |
| 5.        | Končno stanje 31.12.2009     | 10.487   | 448                         | 10.935 |
| <b>B.</b> | <b>Popravek vrednosti</b>    |  |                             |        |
| 1.        | Začetno stanje 1.1.2009      | 1.748  | 111                         | 1.859  |
| 2.        | Amortizacija v obdobju       | 1.049  | 45                          | 1.094  |
| 5.        | Končno stanje 31.12.2009     | 2.797  | 156                         | 2.953  |
| <b>C.</b> | <b>Knjigovodska vrednost</b> |  |                             |        |
| 1.        | Začetno stanje 1.1.2009      | 8.739  | 337                         | 9.076  |
| 2.        | Končno stanje 31.12.2009     | 7.690  | 292                         | 7.982  |

Neopredmetena sredstva sestavljajo postavke usredstveni stroški naložb v tuja opredmetena osnovna sredstva in druga neopredmetena sredstva.

##### 3.8.1.2. Opredmetena osnovna sredstva

v EUR

|           | Postavka                     | Oprema in nadomestni deli | Skupaj  |
|-----------|------------------------------|---------------------------|---------|
| <b>A.</b> | <b>Nabavna vrednost</b>      |                           |         |
| 1.        | Začetno stanje 01.01.2009    | 135.183                   | 135.183 |
| 2.        | Nove nabave                  | 5.881                     | 5.881   |
| 3.        | Prodaja                      | -93.599                   | -93.599 |
| 4.        | Odpis                        | -521                      | -521    |
| 5.        | Končno stanje 31.12.2009     | 46.944                    | 46.944  |
| <b>B.</b> | <b>Popravek vrednosti</b>    |                           |         |
| 1.        | Začetno stanje 01.01.2009    | 62.450                    | 62.450  |
| 2.        | Amortizacija v obdobju       | 17.454                    | 17.454  |
| 3.        | Prodaja                      | -38.720                   | -38.720 |
| 5.        | Odpis                        | -389                      | -389    |
| 6.        | Končno stanje 31.12.2009     | 40.795                    | 40.795  |
| <b>C.</b> | <b>Knjigovodska vrednost</b> |                           |         |
| 1.        | Začetno stanje 01.01.2009    | 72.733                    | 72.733  |
| 2.        | Končno stanje 31.12.2009     | 6.149                     | 6.149   |

Družba na dan 31.12.2009 ni izkazovala zastavljenih osnovnih sredstev. Prav tako ni izkazovala sredstev, pridobljenih na podlagi finančnega najema.

**3.8.1.3. Odložene terjatve za davek**

Terjatve v višini 121.111 EUR predstavljajo neprave odložene terjatve za davek in se nanašajo na stanje negativnega presežka iz prevrednotenja iz naslova finančnih naložb.

**3.8.1.4. Kratkoročne poslovne terjatve**

Glavnino kratkoročnih poslovnih terjatev 409.245 EUR predstavljajo terjatve iz obresti iz naslova danih posojil in depozitov v višini 406.544 EUR, terjatve do kupcev v višini 253 EUR, ter terjatve iz naslova danih kratkoročnih predujmov in predplačil v višini 2.448 EUR. Terjatve iz obresti iz naslova danih posojil zapadejo 31.12.2010 in so zavarovane, ostale kratkoročne poslovne terjatve so nezapadle in nezavarovane.

**3.8.1.5. Kratkoročne finančne naložbe**

Kratkoročne finančne naložbe zajemajo kratkoročne finančne naložbe do drugih:

v EUR

|    | Kratkoročne finančne naložbe do drugih                | 31.12.2009        | 31.12.2008        | Indeks       |
|----|---|-------------------|-------------------|--------------|
|    |   |                   |                   | osn. v l. 08 |
| 1. | Naložbe v delnice, deleže in druge vrednostne papirje | 9.784.015         | 10.381.489        | 94,25        |
| 2. | Kratkoročno dana posojila in dani depoziti bankam     | 2.402.786         | 5.005.602         | 48,00        |
|    | <b>Skupaj</b>   | <b>12.186.801</b> | <b>15.387.091</b> | <b>79,21</b> |

- Naložbe v delnice in deleže

Stanje zajema naslednje kratkoročne finančne naložbe:

v EUR

|    | Izdajatelj                                | Število oz. delež | Vrednost          | Popravek vrednosti | Neto-knjigovodska vrednost |
|----|---|-------------------|-------------------|--------------------|----------------------------|
| 1. | Cimos, d.d., Koper                        | 606.521(3,64%)    | 3.909.499         | -2.289.680         | 1.619.819                  |
| 2. | Elektro Primorska, d.d., Nova Gorica      | 944.784(5,01%)    | 6.281.499         | -1.005.597         | 5.275.902                  |
| 3. | Cetis, d.d., Celje                        | 12.043 (6,02%)    | 1.145.530         | -850.477           | 295.053                    |
| 4. | Prof Plus d.d., Sarajevo                  | 676.301 (13,34%)  | 2.150.116         | -645.942           | 1.504.174                  |
| 5. | Ostali vrednostni papirji                 |                   | 1.580.756         | -491.689           | 1.089.067                  |
|    | <b>Skupaj naložbe v delnice in deleže</b> |                   | <b>15.067.400</b> | <b>-5.283.385</b>  | <b>9.784.015</b>           |

V okviru postavke ostali vrednostni papirji so vključena stanja izvedenih finančnih instrumentov kot pozitivna razlika med pogodbeno in tržno ceno terminske pogodbe in sicer v višini 1.002 TEUR.

Zaradi prerazvrstitve učinkov terminskih pogodb, ki je bila opravljena v letu 2009, in se pripoznavajo na postavki kratkoročnih finančnih naložb, se je stanje te postavke za primerjalno poslovno leto 2008 povečalo za 1.495 TEUR, za kolikor se je zmanjšalo stanje na postavki AČR.

v EUR

|    | Druge kratkoročne finančne naložbe | 31.12.2009       | 31.12.2008       | Indeks       |
|----|------------------------------------|------------------|------------------|--------------|
|    |                                    |                  |                  | osn. v l. 08 |
| 1. | Terminske pogodbe                  | 1.002.098        | 1.495.135        | 67,03        |
|    | <b>Skupaj</b>                      | <b>1.002.098</b> | <b>1.495.135</b> | <b>67,03</b> |

- **Kratkoročna posojila družbam v skupini**

Kratkoročno posojilo družbam v skupini predstavlja posojilo dano družbi Gradis IPGI d.d. v višini 1.519.663 EUR. Za leto 2008 se je zaradi primerljivosti podatkov opravila prerazvrstitev s postavke **Kratkoročna posojila drugim** v višini 2.145.602 EUR na postavko **kratkoročno posojilo družbam v skupini**.

v EUR

|    | <b>Posojiljemalec</b>        | <b>Rok zapadlosti</b> | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|----|------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|
| 1. | Gradis IPGI, d.d., Ljubljana | 2010                  | 1.519.663         | 2.145.602         |

- **Naložbe v kratkoročna posojila dana drugim in dani depoziti bankam**

Postavka **kratkoročnih posojil** v vrednosti 883.124 EUR se deli na **kratkoročna posojila drugim** v vrednosti 450.000 EUR in **depoziti pri banki** v vrednosti 433.123 EUR.

v EUR

|    | <b>Posojiljemalec</b>      | <b>Rok zapadlosti</b> | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|----|----------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|
| 1. | Tilmont, d.o.o., Podgorica | 2010                  | 450.000           | 450.000           |
| 2. | Dani depoziti bankam       | 2010                  | 433.124           | 2.410.000         |
|    | <b>Skupaj</b>              |                       | <b>883.124</b>    | <b>2.860.000</b>  |

### 3.8.1.6. Dolgoročne finančne naložbe

Stanje zajema naslednje dolgoročne finančne naložbe:

v EUR

|   | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|---|-------------------|-------------------|
| Nabavna vrednost dolgoročnih finančnih naložb   | 42.825.410        | 42.615.330        |
| Popravek vrednosti dolgoročnih finančnih naložb | -23.462.640       | -20.335.994       |
| Neto vrednost dolgoročnih finančnih naložb      | 19.362.770        | 22.279.336        |

Med dolgoročnimi finančnimi naložbami je na postavki **Delnice in deleži v družbah** v skupini umeščena finančna naložba v Gradis IPGI, d.d., v višini 1.929.637 EUR. Zaradi tega se je za poslovno leto 2008 opravila prerazvrstitev s postavke **Druge delnice in deleži v pridruženih podjetjih** (ki po prerazvrstitvi znaša 5.106.852 EUR) v višini 1.929.637 EUR na postavko **Delnice in deleži v družbah** v skupini.

v EUR

|    | <b>Izdajatelj</b>                         | <b>Število delnic oz. delež</b> | <b>Nabavna vrednost</b> | <b>Popravek vrednosti</b> | <b>Neto-knjigovodska vrednost</b> |
|----|---|---------------------------------|-------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. | Intercement, d.o.o., Ljubljana            | 9,77%                           | 13.594.909              | -5.504.722                | 8.090.187                         |
| 2. | Elan skupina, d.o.o., Begunje             | 13,17%                          | 17.220.042              | -13.089.891               | 4.130.151                         |
| 3. | Info TV, d.d., Ljubljana                  | 10.707 (41,41%)                 | 3.131.093               | -3.131.093                | 0                                 |
| 4. | Hoteli Bernardin, d.d., Portorož          | 550.077 (3,43%)                 | 2.777.878               | -21.571                   | 2.756.307                         |
| 5. | Gradis IPGI, d.d., Ljubljana              | 53.242 (28,70%)                 | 1.929.637               | 0                         | 1.929.637                         |
| 6. | Goriške opekarne, d.d., Renče             | 204.029 (38,96%)                | 2.349.878               | -717.646                  | 1.632.232                         |
| 7. | Ostali                                    |                                 | 1.821.973               | -997.717                  | 824.256                           |
|    | <b>Skupaj naložbe v delnice in deleže</b> |                                 | <b>42.825.410</b>       | <b>-23.462.640</b>        | <b>19.362.770</b>                 |

Družba je imela na dan 31.12.2009 med svojimi finančnimi naložbami najmanj 20% kapitalski delež v naslednjih družbah:

| Firma in sedež  | Udeležba v osnovnem kapitalu (v %) | Velikost osnovnega kapitala v EUR | Poslovni izid v EUR* |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| Gradis IPGI, d.d., Industrijska cesta 2, Ljubljana          | 28,71                              | 773.877                           | -1.017.080           |
| Goriške opekarne, d.d., Merljaki 7, Renče                   | 38,96                              | 2.185.086                         | 10.332               |
| Info TV, d.d., Stegne 11 b, Ljubljana                       | 41,41                              | 69.501                            | -1.307.248           |
| PHS Center Štemarje, d.o.o., Kapucinski trg 10, Škofja Loka | 25,70                              | 459.062                           | 135.408              |
| Stilles, d.d., Savska cesta 13, Sevnica                     | 30,83                              | 2.869.596                         | 115.141              |
| Siteep, d.d. v stečaju, Kamniška ulica 41, Ljubljana        | 21,60                              | 2.535.766                         | -1.681.368           |
| THP Krona d.o.o. , Mestni trg 22, Škofja Loka               | 25,70                              | 154.540                           | 30.145               |

\*Družba do datum priprave tega letnega poročila še ni razpolagala z revidiranimi poslovnimi rezultati za leto 2009, zato so v tabeli navedeni poslovni rezultati leta 2008.

### 3.8.1.7. Gibanje naložb

Gibanje naložb v delnice in deleže prikazuje naslednja tabela:

v EUR

|           |   | Leto 2009         | Leto 2008         |
|-----------|---|-------------------|-------------------|
|           | <b>Gibanje naložb - NABAVNA VREDNOST:</b>             |                   |                   |
|           | <b>Stanje 1. 1.2009</b>                               | <b>52.862.228</b> | <b>55.084.166</b> |
| <b>1.</b> | <b>Povečanje:</b>                                     | <b>2.872.332</b>  | <b>1.539.112</b>  |
| a.        | Druga povečanja- prerazporeditev iz drugih postavk BS | 1.495.135         | 0                 |
| b.        | Nakupi delnic in deležev                              | 1.377.197         | 1.539.112         |
| <b>2.</b> | <b>Zmanjšanje:</b>                                    | <b>3.687.153</b>  | <b>3.761.050</b>  |
| a.        | Prodaje delnic in deležev                             | 556.061           | 0                 |
| b.        | Slabitve in druga zmanjšanja                          | 3.131.093         | 3.761.050         |
|           | <b>Stanje 31.12.2009</b>                              | <b>52.047.407</b> | <b>52.862.228</b> |

Prerazporeditev v točki 1.a zajema razliko med pogodbeno in tržno ceno za terminske pogodbe, ki je bila prej izkazana med aktivnimi časovnimi razmejitvami.

Gibanje popravka vrednosti naložb v delnice in deleže navajamo v naslednji tabeli:

v EUR

|           |   | Leto 2009         | Leto 2008         |
|-----------|---|-------------------|-------------------|
|           | <b>Gibanje POPRAVKA VREDNOSTI naložb:</b> |                   |                   |
|           | <b>Stanje 1. 1.2009</b>                   | <b>21.696.538</b> | <b>20.166.936</b> |
| <b>1.</b> | <b>Povečanje:</b>                         | <b>2.920.315</b>  | <b>1.947.310</b>  |
| a.        | Druga povečanja- prevrednotenje           | 2.920.315         | 1.947.310         |
| <b>2.</b> | <b>Zmanjšanje:</b>                        | <b>1.716.231</b>  | <b>417.708</b>    |
| b.        | Druga zmanjšanja - prevrednotenja         | 1.716.231         | 417.708           |
|           | <b>Stanje 31.12.2009</b>                  | <b>22.900.622</b> | <b>21.696.538</b> |

Gibanje presežka iz prevrednotenja navajamo v naslednji tabeli:

v EUR

| <b>Gibanje PRESEŽKA IZ PREVREDNOTENJA:</b> |  | <b>Leto 2009</b> |
|--|--|------------------|
| <b>Stanje 1. 1.2009</b>                    |  | <b>-378.719</b>  |
| <b>1. Povečanje:</b>                       |  | <b>218.447</b>   |
| a.   | prevrednotenje fin. naložb na dan 31.12.2009 | 198.008          |
| b.   | druga povečanja- odloženi davki              | 20.439           |
| <b>2. Zmanjšanje:</b>                      |  | <b>324.171</b>   |
| a.   | prevrednotenje fin. naložb na dan 31.12.2009 | 324.171          |
| <b>Stanje 31.12.2009</b>                   |  | <b>-484.443</b>  |

### 3.8.1.8. Denarna sredstva

Denarna sredstva v višini 1.390 EUR predstavljajo sredstva na poslovnih računih pri bankah.

v EUR

| <b>Denarna sredstva</b> |                  | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|-------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 1.                      | Denarna sredstva | 1.390             | 4.895             |
| <b>Skupaj</b>           |                  | <b>1.390</b>      | <b>4.895</b>      |

### 3.8.1.9. Kapital

Kapital sestoji iz osnovnega kapitala v višini 31.767.630 EUR in kapitalskih rezerv v višini 4.513 EUR, ki so posledica zmanjšanja osnovnega kapitala zaradi spremembe nominalne vrednosti delnice, na podlagi sklepa skupščine z dne 5.12.2003.

Na podlagi sklepa skupščine z dne 30.3.2009, je bilo dne 2.4.2009 v sodni register vpisano poenostavljeno zmanjšanje osnovnega kapitala, v skladu s 379.členom ZGD-1 v višini 23.241.409 EUR. Namen zmanjšanja osnovnega kapitala je pokrivanje prenesene čiste izgube preteklih let v višini 23.241.409 EUR.

Spremembe v kapitalu se nanašajo na poenostavljeno zmanjšanje osnovnega kapitala, vnos čiste izgube, na oblikovanje presežka iz prevrednotenja sredstev in na dobiček oz. izgubo tekočega poslovnega leta.

Preračun vseh postavk kapitala, razen poslovnega izida obdobja od 1.1.2009 do 31.12.2009:

Učinek preračuna kapitala z uporabo indeksa cen življenjskih potrebščin (za obdobje od 1.1.2009 do 31.12.2009 znaša indeks 101,8) na poslovni rezultat družbe znaša – 415.829 EUR, kar pomeni, da znaša preračunana čista izguba poslovnega leta družbe 6.685.875 EUR.

Čisti dobiček na delnico je v letu 2008 znašal -0,63 EUR, v letu 2009 pa -0,48 EUR. Družba ima navadne delnice enega razreda. Vse delnice imajo enake pravice do deleža v čistem dobičku obračunskega obdobja. Število izdanih delnic se tekom leta ni spreminjalo. Družba nima izdanih opcij na lastne delnice.

**3.8.1.10. Dolgoročne finančne obveznosti**

Kratkoročni del dolgoročnih obveznosti zapade v plačilo v letu dni od datuma bilance stanja, zato je prejeto posojilo v znesku 1.500.000€, v letu 2009 prenesen na kratkoročne obveznosti.

**3.8.1.11. Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti**

Družba izkazuje kratkoročne finančne obveznosti do bank v vrednosti 13.771.971 EUR, kar predstavlja prejeta posojila v višini 13.707.592 EUR in obresti v višini 64.379 EUR. V tabeli so navedena prejeta posojila z obrestmi od bank.

v EUR

|  |                                 |                   |                   | <b>indeks</b>       |
|--|---------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| <b>Kratkoročne finančne obveznosti do bank</b> |                                 | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> | <b>osn. v l. 08</b> |
| 1.   | Banka Celje, d.d.               | 5.124.690         | 5.129.247         | 99,92               |
| 2.   | Abanka Vipava, d.d.             | 7.142.244         | 5.351.068         | 133,48              |
| 3.   | Unicredit Banka Slovenija, d.d. | 1.505.037         | 1.500.000         | 100,34              |
| <b>Skupaj</b>                                  |                                 | <b>13.771.971</b> | <b>11.980.315</b> | <b>114,96</b>       |

Vsa prejeta posojila zapadejo v letu 2010. Obrestna mera je fiksna ali pa sestavljena iz fiksnega in variabilnega dela. Variabilni del je vezan na referenčno obrestno mero EURIBOR. Vse obveznosti do bank so zavarovane z zastavo vrednostnih papirjev. Obrestne mere so sestavljene iz referenčne obrestne mere EURIBOR in pribitka v razponu od 1,1 do 3,15. Izpostavljenost obrestnemu tveganju je nizka.

Družba je imela na dan 31.12.2009 prejeto kratkoročno posojilo s strani matičnega podjetja Zavarovalnice Triglav, v višini 700.000 EUR.

v EUR

|               | <b>Prejeta posojila</b>         | <b>Vrsta zavarovanja</b>     | <b>Znesek</b>     |
|---------------|---------------------------------|------------------------------|-------------------|
| 1.            | Banka Celje, d.d.               | zastava vrednostnih papirjev | 5.124.690         |
| 2.            | Abanka Vipava, d.d.             | zastava vrednostnih papirjev | 7.142.244         |
| 3.            | Unicredit Banka Slovenija, d.d. | zastava vrednostnih papirjev | 1.505.037         |
| 4.            | Zavarovalnica Triglav, d.d.     | ni zavarovanja               | 700.000           |
| <b>Skupaj</b> |                                 |                              | <b>14.471.971</b> |

- **Kratkoročne finančne obveznosti do drugih**

V okviru kratkoročnih finančnih obveznosti do drugih je družba pripoznala negativne učinke iz vrednotenja terminskih pogodb v višini 835 TEUR. Družba je zaradi prerazvrstitve pripoznavanja prevrednotovalnih učinkov izvedenih finančnih instrumentov negativne učinke terminskih pogodb prestavila s postavke pasivnih časovnih razmejitev na postavko kratkoročne obveznosti do drugih in sicer v višini 2.966.050 EUR.

v EUR

|  |                   | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Kratkoročne finančne obveznosti do drugih</b> |                   |                   |                   |
| 1.   | Terminske pogodbe | 835.483           | 2.966.050         |
| <b>Skupaj</b>                                    |                   | <b>835.483</b>    | <b>2.966.050</b>  |



- **Kratkoročne poslovne obveznosti**

v EUR

|    | <b>Kratkoročne poslovne obveznosti</b>          | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|----|---|-------------------|-------------------|
| 1. | Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev | 10.017            | 8.839             |
| 2. | Druge kratkoročne poslovne obveznosti           | 112.836           | 62.056            |
|    | <b>Skupaj</b>                                   | <b>122.853</b>    | <b>70.895</b>     |

### 3.8.1.12. **Kratkoročne časovne razmejitve**

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve zajemajo kratkoročno odložene stroške zavarovalnih premij (Zavarovalnica Triglav), stroške naročnin (Časnik Finance) in stroške obresti (Unicredit Banka). Omenjeni stroški še ne bremenijo dejavnosti družbe in ne vplivajo na poslovni izid leta 2009, ker se nanašajo na poslovno leto 2010.

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve še zajemajo kratkoročno nezaračunane prihodke obresti danih posojil (Gradis IPGI).

Kratkoročne pasivne časovne razmejitve zajemajo vnaprej vračunane stroške obresti prejetih posojil (Zavarovalnica Triglav).

Zaradi bilančne prerazvrstitve pripoznavanja učinkov izvedenih finančnih instrumentov se je spremenilo tudi primerjalno stanje na postavki AČR za poslovno leto 2008. Stanje te postavke se je zmanjšalo za 1.495 TEUR, ki so bili preneseni na postavko Druge kratkoročne finančne naložbe.

v EUR

|    | <b>Kratkoročne aktivne časovne razmejitve</b> | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> | <b>Indeks<br/>osn. v l. 08</b> |
|----|---|-------------------|-------------------|--------------------------------|
| 1. | Kratkoročno odloženi stroški                  | 3.302             | 6.294             | 52,47                          |
| 2. | Kratkoročno nezaračunani prihodki             | 64.762            | 0                 | 0                              |
|    | <b>Skupaj</b>                                 | <b>68.064</b>     | <b>6.294</b>      | <b>1.081,41</b>                |

Zaradi bilančne prerazvrstitve pripoznavanja učinkov izvedenih finančnih instrumentov, se je spremenilo tudi primerjalno stanje na postavki PČR za poslovno leto 2008. Stanje za poslovno leto 2008 se je na tej postavki znižalo s 2.966 TEUR na 0 EUR in je bilo v enakem znesku preneseno na postavko Kratkoročne finančne obveznosti do drugih.

v EUR

|    | <b>Kratkoročne pasivne časovne razmejitve</b> | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> | <b>indeks<br/>osn. v l. 08</b> |
|----|---|-------------------|-------------------|--------------------------------|
| 1. | Vnaprej vračunani stroški                     | 7.350             | 0                 | 0                              |
|    | <b>Skupaj</b>                                 | <b>7.350</b>      | <b>0</b>          | <b>0</b>                       |

### 3.8.1.13. **Zabilančna sredstva / obveznosti**

V okviru postavke zabilančnih sredstev in obveznosti družba na dan 31.12.2009 izkazuje postavke potencialnih obveznosti in terjatev, katerih pregled dajemo v naslednji tabeli:

v EUR

| Naziv postavke |                                   | 31.12.2009        | 31.12.2008        | Indeks        |
|----------------|-----------------------------------|-------------------|-------------------|---------------|
|                |                                   |                   |                   | osn. v l. 08  |
| 1.             | Dane zastave vrednostnih papirjev | 13.707.592        | 13.787.000        | 100,58        |
| 2.             | Prejete zastave nepremičnin       | 1.761.016         | 2.595.602         | 147,39        |
| 3.             | Terminske pogodbe                 | 5.963.825         | 11.105.381        | 186,21        |
| 4.             | Nečrpani revolving kredit         | 1.392.408         | 373.810           | 26,85         |
| <b>Skupaj</b>  |                                   | <b>22.824.841</b> | <b>27.861.793</b> | <b>122,07</b> |

### 3.8.2. Izkaz poslovnega izida

#### 3.8.2.1. Čisti prihodki od prodaje

Prihodki od prodaje predstavljajo prihodke iz naslova prefakturiranja dela nepremičnin, ki jih ima družba v najemu, ter prihodke od opravljanja poslovnih storitev za druge družbe.

v EUR

| Čisti prihodki od prodaje | Leto 2009     | Leto 2008     | Indeks        |
|---------------------------|---------------|---------------|---------------|
|                           |               |               | osn. v l. 08  |
| Čisti prihodki od prodaje | 14.358        | 13.430        | 106,91        |
| <b>Skupaj</b>             | <b>14.358</b> | <b>13.430</b> | <b>106,91</b> |

#### 3.8.2.2. Stroški blaga, materiala in storitev

Stroški blaga, materiala in storitev v višini 448.619 EUR izkazujejo predvsem stroške pisarniškega materiala, stroške goriv in stroške storitev, predvsem najemnin, intelektualnih storitev (upravljanje, notarji, odvetniki, revizija), stroške bančnih in KDD storitev ter stroške iz dela (izobraževanje, dnevnice, ipd).

Vsi stroški poslovanja družbe so razvrščeni po funkcionalni vrsti kot stroški uprave.

Stroški po strukturi so naslednji:

v EUR

| Vrsta stroškov  | Leto 2009      | Leto 2008      | indeks        |
|---|----------------|----------------|---------------|
|   |                |                | osn. v l. 08  |
| 1. NV prod. blaga in materiala ter str. porabljenega mat. | 24.454         | 18.019         | 135,71        |
| 2. Stroški storitev                                       | 424.165        | 380.174        | 111,57        |
| <b>Skupaj stroški blaga, materiala in storitev</b>        | <b>448.619</b> | <b>398.192</b> | <b>112,66</b> |

#### 3.8.2.3. Stroški dela

Stroški dela v višini 735.916 EUR zajemajo stroške plač, regresa in drugih nadomestil iz delovnega razmerja zaposlencev.

Glede na to, da se dejavnost družbe nanaša na upravljanje naložb, vsi stroški povezani s poslovanjem družbe bremenijo stroškovno mesto uprave, kar posledično pomeni, da so vsi stroški izkazani kot stroški uprave.

Stroški dela po strukturi so naslednji:

v EUR

| <b>Stroški dela</b> |                                 | <b>Leto 2009</b> | <b>Leto 2008</b> | <b>Indeks<br/>osn. v l. 08</b> |
|---------------------|---------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------|
| 1.                  | Stroški plač                    | 500.357          | 520.145          | 96,20                          |
| 2.                  | Stroški socialnih zavarovanj    | 45.037           | 51.678           | 87,15                          |
| 3.                  | Stroški pokojninskih zavarovanj | 68.238           | 46.032           | 148,24                         |
| 4.                  | Drugi stroški dela              | 122.284          | 117.105          | 104,42                         |
| <b>Skupaj</b>       |                                 | <b>735.916</b>   | <b>734.960</b>   | <b>100,13</b>                  |

### 3.8.2.4. Stroški po funkcionalnih vrstah

Pregled stroškov v letu 2009 po funkcionalnih vrstah:

v EUR

| <b>Stroški uprave</b> |                              | <b>Leto 2009</b> | <b>Leto 2008</b> | <b>Indeks<br/>osn. v l. 08</b> |
|-----------------------|------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------|
| 1.                    | Stroški materiala in surovin | 24.454           | 18.019           | 73,69                          |
| 2.                    | Stroški storitev             | 424.165          | 380.174          | 89,63                          |
| 3.                    | Amortizacija                 | 18.548           | 28.018           | 151,06                         |
| 4.                    | Stroški dela                 | 735.916          | 734.960          | 99,87                          |
| 5.                    | Drugi stroški                | 2.407            | 471              | 19,57                          |
| <b>Skupaj stroški</b> |                              | <b>1.205.490</b> | <b>1.161.642</b> | <b>96,36</b>                   |

V skladu s sprejetimi računovodskimi usmeritvami družbe so vsi stroški povezani s poslovanjem družbe razvrščeni kot stroški uprave.

### 3.8.2.5. Finančni prihodki iz deležev

Družba je v letu 2009 dosegla 3.431.387 EUR prihodkov iz naslova prevrednotenij izvedenih finančnih instrumentov, prejetih dividend in izplačil udeležb v dobičku ter finančnih naložb ter realiziranih kapitalskih dobičkov zaradi prodaje finančnih naložb.

v EUR

| <b>Finančni prihodki iz deležev</b>   | <b>Leto 2009</b> | <b>Leto 2008</b> | <b>indeks<br/>osn. v l. 08</b> |
|---|------------------|------------------|--------------------------------|
| Drugi finančni prihodki iz naslova prevrednotovalnih učinkov izvedenih finančnih instrumentov | 3.431.387        | 2.814.389        | 121,92                         |
| <b>Prihodki iz deležev (dividende in realizirani kapitalski dobički)</b>                      | <b>3.431.387</b> | <b>2.814.389</b> | <b>121,92</b>                  |

### 3.8.2.6. Finančni prihodki iz danih posojil

Finančni prihodki iz danih posojil so prihodki za natečene obresti danih posojil v višini 205.781 EUR. Finančni prihodki od posojil, danih družbam v skupini se nanašajo na družbo Gradis IPGI, d.d., in so v letu 2009 znašali 145.788 EUR.

v EUR

| <b>Finančni prihodki iz danih posojil</b>      | <b>Leto 2009</b> | <b>Leto 2008</b> | <b>indeks<br/>osn. v l. 08</b> |
|--|------------------|------------------|--------------------------------|
| Finančni prihodki do posojil družbam v skupini | 145.788          | 166.290          | 87,67                          |
| Finančni prihodki iz danih posojil             | 59.993           | 47.106           | 127,35                         |
| <b>Skupaj</b>                                  | <b>205.781</b>   | <b>213.396</b>   | <b>96,43</b>                   |

**3.8.2.7. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb**

Finančne odhodke iz oslabitve in odpisov finančnih naložb in prevrednotenj terminskih pogodb v višini 6.691.988 EUR predstavljajo zneski prevrednotenj na tržno ceno kratkoročnih finančnih naložb in terminskih pogodb ter slabitev naložbe v družbo Info TV d.d., v višini 3,1 mio EUR, kot pojasnjeno v točki 3.7.2. Preostanek finančnih odhodkov predstavljajo prevrednotovalni finančni odhodki terminskih pogodb v višini 2.509.342 EUR, ter odhodki iz naslova zmanjšanja finančnih naložb, vrednotenih po pošteni vrednosti prek poslovnega izida, v višini 1.051.554 EUR.

v EUR

| Finančni odhodki iz oslabitev in odpisov fin. Naložb      | Leto 2009        | Leto 2008         | indeks       |
|---|------------------|-------------------|--------------|
|   |                  |                   | osn. v l. 08 |
| Finančni odhodki iz oslabitev in odpisov finančnih naložb | 6.691.988        | 10.252.671        | 65,27        |
| <b>Skupaj</b>   | <b>6.691.988</b> | <b>10.252.671</b> | <b>65,27</b> |

**3.8.2.8. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti**

Finančne odhodke iz finančnih obveznosti v višini 778.942 EUR (v letu 2008 v višini 700.983 EUR) predstavljajo odhodki za obresti do bank in do družb v skupini za prejeta kratkoročna posojila.

**3.8.2.9. Odloženi davki**

Družba je v skladu s standardom 19 (SRS 2006) v računovodskih izkazih za leto 2009 pripoznala odložene davke, in sicer terjatve za odložene davke iz naslova presežka iz prevrednotenja finančnih naložb (PPK), skladu z ZDDPO-2, v višini 20.439 EUR.

Neprave terjatve za odložene davke iz naslova negativnega presežka iz prevrednotenja v skupni višini 121.111 EUR, je družba izkazala kot dolgoročne terjatve iz poslovanja.

Družba je v letu 2009 na podlagi sklepa uprave odpravila terjatev za odloženi davek v višini 1.224.432 EUR, ker je bilo ugotovljeno, da navedenega zneska v predvidljivi prihodnosti ne bo mogoče povrniti.

Terjatve za odložene davke je družba v letu 2009 povečala za 20.439 EUR iz naslova oblikovanih presežkov iz kapitala.

Učinki razlik med računovodsko vrednostjo izkazanih postavk v bilanci stanja in njihovo davčno vrednostjo so obračunani v skladu z metodo obveznosti po bilanci stanja za vsečasne razlike. Odložene terjatve za davek so zneski davka iz dobička, ki bodo povrnjeni v prihodnjih obdobjih glede na odbitnečasne razlike, in prenos neizrabljenih davčnih izgub v naslednja obdobja. Odložene terjatve in obveznosti za davek se ne razobrestijo (diskontirajo).

Odložene terjatve in obveznosti za davek za obravnavano poslovno leto in pretekla poslovna leta so ugotovljene na podlagi zneska, za katerega se pričakuje, da bo plačan davčnim oblastem (povrnjen od davčnih oblasti), ob uporabi davčnih stopenj (in davčnih predpisov), veljavnih na dan bilance stanja. Uporabljena davčna stopnja za izračun odloženih davkov znaša 20 %.

Odložene terjatve in obveznosti za davek so pripoznane za vse odbitnečasne razlike, če je verjetno, da se bo pojavil razpoložljivi obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo mogoče uporabiti odbitnečasne razlike, kot tudi za negativne presežke iz prevrednotenja finančnih naložb, pri čemerčasne razlike dejansko še niso nastale (neprave terjatve za odložene davke).

|   |                |
|---|----------------|
| Stanje 1.1.2009   | v EUR          |
| Terjatve za odložene davke iz 2008 prenos   | 1.325.104      |
| Terjatve za odložene davke iz naslova naložb - povečanje iz naslova oblikovanih presežkov iz kapitala | 20.439         |
| Skupaj na novo oblikovane terjatve za odloženi davek  | 20.439         |
| Stanje 31.12.2009   |                |
| Odprava terjatev za odloženi davek – zmanjšanje terjatve  | -1.224.432     |
| <b>Terjatve za odložene davke 31.12.2009</b>  | <b>121.111</b> |

### 3.8.2.10. Poslovni izid

Družba je leto 2009 zaključila z izgubo pred odloženimi davki v višini 5.045.614 EUR.

Čisti poslovni izid iz obdobja od 1.1.2009 do 31.12.2009 pa znaša – 6.270.046 EUR, kar je posledica odprave pripoznanih terjatev za odložene davke, ki vplivajo na poslovni izid obdobja, v skupni višini 1.224.432 EUR.

### 3.9. Druga razkritja

#### 3.9.1. Podatki o skupinah oseb

Uprava družbe: imensko je uprava navedena v točki 1.2.

Nadzorni svet družbe: imensko je sestava nadzornega sveta družbe navedena v točki 1.2.

Zaposleni v družbi na podlagi individualnih pogodb: predsednik uprave, član uprave, član uprave zaposlen po mandatni pogodbi do 15.10.2009 in dva pomočnika predsednika uprave.

Predsednik uprave je član nadzornega sveta nepovezane družbe Metro, d.d., Celje.

Skupni znesek vseh prejemkov, ki so jih za opravljanje funkcij oziroma nalog prejele v poslovnem letu 2009 naslednje skupine oseb:

| Prejemki skupine oseb v EUR        | 2009    | 2008    |
|------------------------------------|---------|---------|
| prejemki članov uprave             | 271.595 | 302.657 |
| prejemki članov nadzornega sveta   | 17.847  | 39.139  |
| prejemki po individualnih pogodbah | 196.530 | 201.816 |

Člani vodenja in nadzora v letu 2009 niso prejeli prejemkov iz odvisnih družb, ker jih družba Triglav Naložbe, d.d. nima. Prejemki članov nadzornega sveta v skupni višini 17.847 EUR vključujejo izključno sejnine. Skupščina v letu 2009 ni določila politike prejemkov organov vodenja in nadzora.

#### Bruto prejemki članov uprave v EUR

| Ime in priimek člana uprave | obdobje         | fiksni del prejemkov* | giblivi del prejemkov | udeležba pri dobičku | opcijsko in drugo nagrajevanje | drugi prejemki (bonitete) |
|-----------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------------|
| Metka Petek                 | 1.1.-15.10.09   | 118.350               | -                     | -                    | -                              | 4.739                     |
| Robert Čehovin              | 1.1.-15.4.09    | 52.509                | -                     | -                    | -                              | 3.636                     |
| Rok Pivk                    | 1.1.-15.10.09   | 31.588                | -                     | -                    | -                              | -                         |
| Stojan Nikolić              | 16.10.-31.12.09 | 12.994                | -                     | -                    | -                              | -                         |
| Kristina Rovšek             | 16.10.-31.12.09 | 11.933                | -                     | -                    | -                              | -                         |

\* prejemki iz naslova plače in regresa

#### Bruto prejemki članov uprave v EUR - nadaljevanje

| Ime in priimek člana uprave | povračila stroškov ** | zavarovalne premije | provizije | drugi prejemki (odpravnina) | Skupaj bruto prejemki |
|-----------------------------|-----------------------|---------------------|-----------|-----------------------------|-----------------------|
| Metka Petek                 | 1.147                 | 3.992               | -         | -                           | 128.228               |
| Robert Čehovin              | 367                   | 2.797               | -         | 24.902                      | 84.211                |
| Rok Pivk                    | -                     | -                   | -         | -                           | 31.588                |
| Stojan Nikolić              | 1.159                 | 398                 | -         | -                           | 14.551                |
| Kristina Rovšek             | 487                   | 597                 | -         | -                           | 13.017                |

\*\*prehrana, prevoz , dnevnice

## Bruto prejemki članov nadzornega sveta v EUR

| Ime in priimek člana nadzora | obdobje        | fiksni del prejemkov | giblivi del prejemkov | udeležba pri dobičku | opcijsko in drugo nagrajevanje | drugi prejemki (bonitete) |
|------------------------------|----------------|----------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------------|
| Damjan Mihevc                | 1.1.-25.8.09   | 5.322                | -                     | -                    | -                              | -                         |
| Andrej Kocič                 | 1.1.-25.8.09   | 4.140                | -                     | -                    | -                              | -                         |
| Sarah Jezernik               | 1.1.-31.12.09  | 5.592                | -                     | -                    | -                              | -                         |
| Igor Kušar                   | 26.8.-31.12.09 | 1.563                | -                     | -                    | -                              | -                         |
| Simona Kozjek                | 26.8.-31.12.09 | 1.230                | -                     | -                    | -                              | -                         |

## Bruto prejemki članov nadzornega sveta v EUR - nadaljevanje

| Ime in priimek člana nadzora | povračila stroškov | zavarovalne premije | provizije | drugi prejemki | Skupaj bruto prejemki |
|------------------------------|--------------------|---------------------|-----------|----------------|-----------------------|
| Damjan Mihevc                | -                  | -                   | -         | -              | 5.322                 |
| Andrej Kocič                 | -                  | -                   | -         | -              | 4.140                 |
| Sarah Jezernik               | -                  | -                   | -         | -              | 5.592                 |
| Igor Kušar                   | -                  | -                   | -         | -              | 1.563                 |
| Simona Kozjek                | -                  | -                   | -         | -              | 1.230                 |

## Prejemki skupine oseb v EUR

**Prejemki**

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| revidiranje letnega poročila     | 9.600        |
| druge storitve dajanja zagotovil | 0            |
| storitve davčnega svetovanja     | 0            |
| druge nerevizijske storitve      | 0            |
| <b>Skupaj</b>                    | <b>9.600</b> |

**3.9.2. Oblikovanje rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi**

V skladu s SRS je družba zavezana k oblikovanju rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi, če je znesek pomemben. Družba rezervacij ni oblikovala, ker znesek ni pomemben.

**3.9.3. Poslovne terjatve do članov uprave, zaposlenih po individualni pogodbi, nadzornega sveta in notranjih lastnikov**

Družba nima poslovnih terjatev do članov uprave, zaposlenih po individualni pogodbi, nadzornega sveta in notranjih lastnikov.

**3.9.4. Poslovanje z odvisnimi družbami**

Družba nima odvisne družbe.

**3.9.5. Poslovanje z obvladujočo družbo**

Triglav Naložbe, d.d., je odvisna družba od Zavarovalnice Triglav, d.d., ki bo za leto 2009 sestavila konsolidirano letno poročilo in bo na voljo na spletnih straneh Zavarovalnice Triglav, d.d. Družba je imela na dan 31.12.2009 prejeto posojilo s strani matičnega podjetja Zavarovalnice Triglav, v višini 700.000 EUR.

#### 4. IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA

Uprava družbe potrjuje računovodske izkaze za leto končano na dan 31. decembra 2009 na straneh od 13 do 18 in uporabljene računovodske usmeritve s pojasnili k računovodskim izkazom na straneh od 19 do 38 letnega poročila.

Uprava je odgovorna za pripravo računovodskih izkazov in letnega poročila tako, da le-ti predstavljajo resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja družbe in izidov njenega poslovanja za leto končano 31. decembra 2009.

Uprava izjavlja po najboljšem vedenju, da je računovodsko poročilo sestavljeno v skladu z ustreznim okvirom računovodskega poročanja ter da daje resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida družbe. V poslovno poročilo je vključen pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja družbe ter njenega finančnega položaja, vključno z opisom bistvenih vrst tveganj, ki jim je družba izpostavljena.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju podjetja ter v skladu z veljavno zakonodajo in s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonitosti.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku 5 let od dneva, ko je bilo potrebno davek obračunati, preverijo poslovanje družbe, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni iz naslova DDPO ali drugih davkov ter dajatev. Uprava družbe ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost iz tega naslova.

Ljubljana, 19.3.2010

Stojan Nikolić  
predsednik uprave

Kristina Rovšek  
članica uprave



## 5. IZJAVA O UPRAVLJANJU DRUŽBE

Triglav Naložbe, d.d., Slovenska 54, Ljubljana, v skladu s 5. odstavkom 70. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) podaja izjavo o upravljanju družbe. Ta izjava o upravljanju se nanaša na obdobje od 1.1.2009 do 31.12.2009.

Uprava in nadzorni svet družbe Triglav Naložbe, d.d., izjavljata in delničarje ter javnost obveščata, da je bilo v obdobju od objave izjave v letnem poročilu 2008 (28.4.2009) do dneva objave izjave v letnem poročilu 2009, upravljanje družbe skladno z ZGD-1, ZTVP-1 in ZTFI, Pravili Ljubljanske borze ter drugimi splošnimi predpisi. Čeprav je bil 8.12.2009 podpisan nov Kodeks upravljanja javnih delniških družb, je dopustna tudi uporaba stare verzije Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, veljavna do 31.12.2009, zato smo se odločili, da izjavo oblikujemo na podlagi stare verzije Kodeksa. Družba spoštuje določbe Kodeksa v celoti, razen nekaterih določb, ki so navedene v nadaljevanju in za katere podajamo obrazložitve.

V nadaljevanju navajamo obrazložitve v zvezi s določili Kodeksa, ki odstopajo od Kodeksa:

**1.1.1. Osnovni cilj delniške družbe, ki opravlja pridobitno dejavnost, je maksimiranje vrednosti družbe. Ta in drugi cilji, ki jih družba zasleduje pri opravljanju svoje dejavnosti, naj bodo zapisani v statutu družbe.**

Obrazložitev:

Družba bo v dopolnila statut, o katerem se bo odločalo na prvi naslednji skupščini.

**1.2.6. Družba naj spodbuja vse delničarje k aktivnemu in odgovornemu izvrševanju njihovih pravic, pri čemer jih obvešča, kateri načini izvrševanja lahko škodijo družbi oziroma drugim delničarjem družbe. Družba naj spodbuja večjo zastopanost delničarjev na skupščini tudi posredno prek finančnih in drugih organizacij ter pooblaščenecv (organizirano zbiranje pooblastil, objava informacij o pooblaščenecv).**

Obrazložitev:

Družba posebej ne organizira zbiranja pooblastil. Vsakemu delničarju je prepuščena odločitev, ali se bo udeležil skupščine osebno ali pa preko pooblaščenca. Spodbujanje (večje) zastopanosti delničarjev na skupščini se glede na strukturo delničarjev izvaja na standarden način v zvezi s sklicem skupščine.

**2.3.4. Delniške opcije ali primerljivi finančni instrumenti lahko služijo kot variabilni del prejemkov, ki naj dolgoročno spodbujajo k doseganju večje storilnosti in lojalnosti družbi. Merila zanje naj bodo podrobno določena vnaprej z uporabo primerjalnih parametrov, kot so na primer donosnost delniškega indeksa ali doseganje vnaprej predvidene rasti tečaja delnic družbe. Pri tem naj se merila uspešnosti in drugi pogoji iz opsijskega načrta ne spreminjajo z veljavnostjo za nazaj (retroaktivno).**

**Odškodnine in denarna nadomestila za neizkoriščene opcije niso dovoljeni.**

Obrazložitev:

Družba nima posebej predvidenega nagrajevanja oz. spodbujanja pri delu z delniškimi opcijami ali primerljivimi instrumenti.

**3.1.5. Nadzorni svet sprejme poslovnik o svojem delu, ki naj bo pod enakimi pogoji dostopen vsem delničarjem in svetu delavcev.**

Obrazložitev:

Poslovnik nadzornega sveta je dostopen in pod enakimi pogoji na razpolago vsem delničarjem na sedežu družbe.

**3.4.4. Član nadzornega sveta, ki je hkrati član posloводства povezane družbe, naj za izvajanje svojih nalog člana nadzornega sveta ne prejema posebnih plačil razen povračil stroškov.**

Obrazložitev:

Predsednik uprave povezane družbe je v času opravljanja navedene funkcije, za udeležbo na sejah nadzornega sveta kot član nadzornega sveta, prejemal sejnino.

**3.5.5. Natančnejše kriterije družbe za presojo obstoja nasprotja interesov ter postopke ravnanja v zvezi z njim naj družba določi v poslovniku nadzornega sveta, statutu ali v posebnem kodeksu upravljanja družbe. Priporoča se, da se glede postopka določijo vsaj naslednji ukrepi:**

- posamezni član nadzornega sveta pojasni nasprotje interesov in se vzdrži glasovanja;
- v utemeljenih primerih lahko pred glasovanjem predsednik nadzornega sveta zahteva od članov nadzornega sveta, naj izjavijo, ali imajo glede zadeve, ki je predmet glasovanja, nasprotje interesov;
- dejstvo, da se je posamezni član nadzornega sveta vzdržal glasovanja iz razloga nasprotja interesov, ter morebitna pojasnila ali izjave članov nadzornega sveta v zvezi s tem, naj se zapišejo v zapisnik seje nadzornega sveta.

**Obstoj bistvenega nasprotja interesov ali obstoj očitnega nasprotja interesov, ki ni zgolj začasne narave, naj bo v razmerju do posameznega člana nadzornega sveta razlog za prenehanje njegovega mandata.**

Obrazložitev:

Točka se upošteva, kriteriji za presojo nasprotja interesov so vnešeni v Poslovnik o delu nadzornega sveta, ki je bil spremenjen dne 4.3.2010 in je usklajen s sprejeto Politiko upravljanja družbe za obdobje 2010-2013, ki je objavljena na spletnih straneh družbe.

**7.2.1. Posloводство družbe si mora zaradi varovanja koristi delničarjev in premoženja družbe prizadevati za vzpostavitev in delovanje primerne in učinkovitega sistema notranjih kontrol. Ocena njegovega delovanja in odkrivanje možnih slabosti sistema naj bosta v pristojnosti notranje revizije.**

Obrazložitev:

Sistem kontrol je vzpostavljen s pravili, določenimi v aktih družbe. Delovanje sistema notranjih kontrol spremlja posloводство, ki poroča revizijski komisiji in nadzornemu svetu.

**8.2. Družba naj zagotovi javne objave sporočil tudi v angleškem jeziku. V angleškem jeziku naj izdela tudi letno poročilo.**

Obrazložitev:

Javnih objav ne objavljamo v angleškem jeziku, ker se nam glede na lastniško strukturo to ne zdi potrebno.

**8.3.2. Družba naj zaradi primerljivosti računovodskih izkazov sestavi in objavi letne in medletne konsolidirane in nekonsolidirane računovodske izkaze na podlagi mednarodnih standardov računovodskega poročanja (MSRP).**

Obrazložitev:

Družba ni zavezana k sestavi konsolidiranih računovodskih izkazov, zato uporablja SRS.

Ljubljana, 16.3.2010

Uprava družbe  
Stojan Nikolić, predsednik uprave

Kristina Rovšek, članica uprave

Predsednik nadzornega sveta  
Igor Kušar

## **6. POROČILO NADZORNEGA SVETA**

Nadzorni svet družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., na podlagi določila 282. člena Zakona o gospodarskih družbah podaja naslednje ugotovitve o preverjanju vodenja družbe med letom, o rezultatih preveritve letnega poročila za leto 2009 in o stališču do revizijskega poročila.

### **6.1. Poročilo o delu nadzornega sveta in vsebinskem nadzoru vodenja poslov družbe**

Nadzorni svet je v obdobju od 1.1.2009 do 31.12.2009 deloval na podlagi pooblastil in pristojnosti, določenimi z zakonskimi predpisi, s Statutom družbe in Poslovníkom o delu Nadzornega sveta.

Nadzorni svet družbe so v letu 2009 predstavljali od 1.1.2009 do 25.8.2009 predsednik Damjan Mihevc, namestnik predsednika Andrej Kocič ter članica Sarah Jezernik. V obdobju od 26.8.2009 do 31.12.2009 so nadzorni svet družbe predstavljali predsednik Igor Kušar, namestnica predsednika Simona Kozjek ter članica Sarah Jezernik.

Nadzorni svet je dne 12.12.2008 ustanovil revizijsko komisijo Nadzornega sveta v sestavi: Sarah Jezernik kot predsednica komisije ter Damjan Mihevc, Andrej Kocič in Mojca Vrečar kot člani komisije. Revizijska komisija Nadzornega sveta v navedeni sestavi se je sestala na šestih sejah, ki so potekale v letu 2009. Zaradi menjave članov nadzornega sveta, se je sestava članov revizijske komisije spremenila in sicer sta z dnem 26.8.2009 nastopila mandat članov revizijske komisije Igor Kušar in Simona Kozjek. Revizijska komisija Nadzornega sveta v navedeni sestavi se je sestala v letu 2009 na eni seji.

Nadzorni svet je redno spremljal poslovanje družbe za tekoče obdobje in je svoje delo ter razmerje do uprave opredelil v poslovníku nadzornega sveta. Na tej osnovi je spremljal in preverjal posamično vse večje nakupe in prodaje naložb družbe, prav tako je na osnovi mesečnih poročil zahteval pojasnila o vseh ostalih znatnejših transakcijah družbe. Nadzorni svet je sprotno spremljal obseg zadolževanja družbe in ugotovil, da je višina dolžniških virov financiranja v sprejemljivih mejah.

Podlaga za vse odobritve in sprejete sklepe so bili predlogi in poročanje uprave družbe. Nadzornemu svetu so bila poročila o poslovanju družbe in njenih planih pripravljena po ustaljenem načinu poročanja.

Nadzorni svet je v letu 2009 opravil štirinajst rednih sej in deset korespondenčnih sej, od tega se je nadzorni svet v novi sestavi od 26.8.2009 sestal na petih rednih sejah in imel tri korespondenčne seje. Nadzorni svet je na sejah obravnaval in sklepal o naslednjih zadevah:

- sprejel revidirano Letno poročilo družbe Triglav Naložbe, d.d. za leto 2008,
- sprejel Gospodarska načrta za leto 2009 in 2010,
- sprejel Izjavo o spoštovanju Kodeksa upravljanja javnih delniških družb,
- odločal o zmanjšanju osnovnega kapitala družbe,
- sklical redno in izredno sejo skupščine družbe,
- predlagal skupščini imenovanje revizorja za leto 2009 in nadomestne člane nadzornega sveta, zaradi poteka mandata,
- imenoval zunanjo članico revizijske komisije Mojco Vrečar,
- obravnaval poročila revizijske komisije nadzornega sveta,
- imenoval novo upravo družbe dne 16.10.2009,
- izdal soglasje k podaljšanju terminskega posla,

- izdal soglasje k podaljšanju opcijskih pogodb,
- izdal soglasje k podaljšanju najetih in danih posojil,
- obravnaval problematiko posameznih naložb v portfelju TN,
- obravnaval predlog za prodajo družbe Intercement d.o.o.,
- seznanil z novimi projekti družbe,
- seznanjal s poročili o poslovanju in stroških družbe.

## 6.2. Opredelitev do letnega poročila uprave

Nadzorni svet ugotavlja, da je bilo letno poročilo izdelano in priloženo nadzornemu svetu skupaj z revizorjevim poročilom. Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., je prejela revizorjevo poročilo dne 26.3.2010. Revizorjevo poročilo, ki ga je izdelala revizijska družba KPMG, d.o.o., Ljubljana, je datirano na dan 22.3.2010.

Na seji Revizijske komisije nadzornega sveta, je pri točki, pri kateri je bilo obravnavano letno poročilo ter poročilo revizorjev o računovodskih izkazih Triglav Naložbe, d.d., prisostvoval pooblaščen revizor, ki je Revizijski komisiji posredoval želena dodatna pojasnila.

Nadzorni svet je v skladu s svojo pristojnostjo po zakonu in v skladu s statutom delniške družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., pregledal letno poročilo Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., za leto 2009. Prav tako je pregledal revizijsko poročilo.

Nadzorni svet ugotavlja, da je poročilo revizorja brez pridržka in po mnenju revizorja zagotavlja, da so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteni predstavitev finančnega stanja družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., Ljubljana na dan 31.12.2009 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi. Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Na osnovi skrbne preveritve letnega poročila za poslovno leto 2009 družbe Triglav Naložbe, d.d., s strani članov revizijske komisije nadzornega sveta ter pozitivnega mnenja v poročilu neodvisnega revizorja, nadzorni svet nima pripomb k letnemu poročilu.

**Nadzorni svet potrjuje letno poročilo družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., za obdobje od 1.1.2009 do 31.12.2009.**

V Ljubljani, 20.4.2010

Igor Kušar  
predsednik nadzornega sveta

